

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

26 lutego 2021

Nr 04 (1010)
ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie



WAŻNE SĄ KORZENIE

Rozmowa z Adamem Ledą,
nowym właścicielem browaru.

S. 4-6 »



PROJEKT JA - TU I TERAZ

Zapraszamy na wystawy,
spotkania oraz koncert.

S. 9 »



STYPENDIA W KULTURZE

Agnieszka Pawlitko i Mikołaj Bizoń
tegorocznymi stypendystami.

S. 10 »



ZMIANY W KOMUNIKACJI

Propozycje zmian w kursowaniu
miejskich autobusów.

S. 16-17 »



PEXELS

WSPIERAJ LOKALNIE

Dobro procentuje, gdy przekazujesz 1% lokalnie! Jak co roku publikujemy listę cieszyńskich Organizacji Pożytku Publicznego, którym możesz oddać 1% podatku w rozliczeniu rocznym. Zapoznaj się z wykazem i zdecyduj, kogo chcesz wesprzeć!

Więcej na s. 3 »

OD BURMISTRZA

Wiosenne przebudzenie



GABRIELA STASZKIEWICZ
Burmistrz Cieszyna

Szanowni Mieszkańcy!

Za nami kolejne miesiące z pandemią, do tego dość dynamiczne zmiany w pogodzie. Większość z nas wypatruje już wiosny. Pierwszy ciepły weekend pokazał, że jest w nas duża potrzeba spędzania czasu poza domem. Trzymając się zasad bezpieczeństwa, zachęcam wszystkich do różnych form aktywności. W weekend 19-21 lutego naszą Wieżę Piastowską odwiedziło ponad 600 osób! Część restauratorów wystawiła stoliki. Aura sprzyja spacerowaniu z kawą czy ciastkiem kupionymi na wynos.

Przedwiośnie to czas, w którym nie tylko przyroda budzi się do życia. Warto poświęcić uwagę swojemu zdrowiu, przyrzeć się zasobom energii. Ilu z nas pamięta o badaniach kontrolnych, monitoruje stan swojego zdrowia? Zachęcam, by o tym pomyśleć, szczególnie, że cały czas funkcjonujemy w czasie dużej zmiany. Obostrzenia, restrykcje, poczucie niepewności – to wszystko przekłada się na przewlekły stres, a ten, jak wiadomo, bardzo wpływa na nasz organizm. Po miesiącach zdominowanych przez działanie kortyzolu na podwyższonym poziomie spada nasza naturalna odporność, mamy problem ze

snem, jesteśmy nerwowi. Nie bez znaczenia jest także nasza dieta. Na ile świadomie planujemy posiłki, przyglądamy się ilości warzyw na talerzu, pamiętamy o regularnym jedzeniu, picu wody? Są to podstawy, o których dużo się mówi, ale czy faktycznie są one obecne w naszym grafiku? Warto przyjrzeć się, czy sytuacji stresujących nie zajądamy śmieciowym jedzeniem albo słodyczami, czy zbyt często nie sięgamy po alkohol, by zredukować napięcie, poprawić sobie nastrój. To w dłuższej perspektywie nie tylko przekłada się na naszą wagę, ale może doprowadzić do uzależnienia i odbija się na kondycji organizmu. Przesilenie wiosenne obnaża słabość naszego ciała, możemy odczuwać mocne spadki energii, a także motywacji. To dobry moment, by zadbać o siebie.

Coraz cieplejsze i dłuższe dni sprzyjają aktywności. Mam świadomość, że wiele miejsc inspirujących do aktywności fizycznej wciąż jest zamkniętych, ale możemy korzystać z tego, do czego dostęp jest nieograniczony, potrzebne są tylko wygodne obuwie i dostosowane do temperatury i aury okrycie. Zachęcam wszystkich do spacerów. Specjaliści podkreślają, że już 20 minut dziennie przekłada się na pozytywne zmiany w naszym organizmie. A jeśli będzie to 40 minut chodzenia w tempie, to może mieć znamiona treningu cardio. Ważna jest systematyczność i stopniowe zarówno wydłużanie aktywności oraz zwiększanie jej intensywności. Na początek warto samochód zaparkować nieco dalej, wysiąść z autobusu przystanek wcześniej, zamiast korzystać z windy, wejść schodami. I budo-

wać krok po kroku nowe nawyki. Można pozwolić rozpocząć sezon rowerowy, czy rolkowy. Mamy przestrzenie do różnych form aktywności na zewnątrz. Polecam także wizyty w sąsiednich gminach. Zarówno szlaków typowo spacerowych, jak i turystycznych w naszym regionie nie brakuje. Można połączyć przyjemne z pożytecznym. Zapraszam także na basen przy Szkole Podstawowej nr 4. Poza zajęciami dla szkółek i klubów sportowych, tory dostępne są, z zachowaniem limitów miejsc, dla mieszkańców.

Jeśli jesteście nastawieni do poznawania przestrzeni miejskich, zachęcam do odkrywania na nowo Cieszyna, wędrowania naszymi uliczkami, zaglądania w zaułki, poznawania parków i Lasku Miejskiego. Jeśli potrzebujecie inspiracji – do poznania są nasze szlaki spacerowe – "Szlak Książąt Cieszyńskich – Piastowie", "Szlak Książąt Cieszyńskich – Habsburgowie", "Szlak śladami pamiątek ewangelików cieszyńskich", "Szlak cieszyńskich archiwów i bibliotek zabytkowych", "Szlak śladami cieszyńskich Żydów", "Szlakiem cieszyńskiej moderny", "Via Sacra. Kościoły i klasztory w Cieszynie i Czeskim Cieszynie". Niebawem na nowo będzie można odkryć szlak cieszyńskich magnolii.

Apeluję jednocześnie o trzymanie się obowiązujących zasad. Wszyscy już jesteśmy zmęczeni pandemią, wyczekujemy powrotu do wszystkich swobód obywatelskich. Niezwykle ważna jest nasza odpowiedzialność społeczna, wzajemny szacunek i troska. Dbajmy o siebie! ♦



© WOJCIECH WANDZEL

Pierwszy ciepły weekend pokazał, że jest w nas duża potrzeba spędzania czasu poza domem. W weekend 19-21 lutego Wieżę Piastowską odwiedziło ponad 600 osób! Część restauratorów wystawiła stoliki. Aura sprzyja spacerowaniu z kawą czy ciastkiem kupionymi na wynos.

Wspieraj lokalnie!

Dobro procentuje, gdy przekazujesz 1% lokalnie! Jak co roku publikujemy listę cieszyńskich Organizacji Pożytku Publicznego, którym można oddać 1% podatku w rozliczeniu rocznym. Są to stowarzyszenia lub fundacje działające non profit – oznacza to, że wszystkie środki finansowe, które pozyskują, przeznaczane są wyłącznie na realizację ich celów statutowych.

- CIESZYŃSKIE BRACTWO KURKOWE
KRS: 0000492600
- POLSKIE STOWARZYSZENIE NA RZECZ OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ KOŁO W CIESZYNIE
KRS: 0000070261
- FUNDACJA ŚW. ELŻBIETY WĘGIERSKIEJ W CIESZYNIE
KRS: 0000388684
- STOWARZYSZENIE POMOCY WZAJEMNEJ BYĆ RAZEM
KRS: 0000081114
- FUNDACJA ŁATKA
KRS: 0000393732
- TOWARZYSTWO EWANGELICKIE IM. KS. FRANCISZKA MICHEJDY
KRS: 0000017212
- STOWARZYSZENIE RODZIN ZASTĘPCZYCH I ADOPCYJNYCH „TĘCZOWA PRZYSTAŃ”
KRS: 0000385325
- FUNDACJA TALENT CIESZYN
KRS: 0000487712
- MACIERZ ZIEMI CIESZYŃSKIEJ – TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW REGIONU
KRS: 0000032238
- STOWARZYSZENIE NA RZECZ INTEGRACJI TRIANON PL
KRS: 0000028975
- STOWARZYSZENIE „DZIEDZICTWO ŚW. JANA SARKANDRA”
KRS: 0000063101
- OGNISKO TOWARZYSTWA KRZEWIENIA KULTURY FIZYCZNEJ „OGNIWO”
KRS: 0000656083
- STOWARZYSZENIE DLA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI, EDUKACJI I KULTURY MŁODZIEŻY „EKOGA”
KRS: 0000267283
- STOWARZYSZENIE SERFENTA
KRS: 0000263949



- STOWARZYSZENIE WSPIERAJĄCE ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA ZIEMI CIESZYŃSKIEJ
KRS: 0000347067
- STOWARZYSZENIE NA RZECZ HARMONIJNEGO ROZWOJU DZIECI I MŁODZIEŻY „NASZE DZIECI”
KRS: 0000304302
- FUNDACJA ZDROWIA ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO
KRS: 0000130105
- STOWARZYSZENIE WSPARCIA SPOŁECZNEGO „FENIKS”
KRS: 0000206064
- STOWARZYSZENIE CIESZYŃSKI UNIWERSYTET III WIEKU
KRS: 0000225641
- FUNDACJA DLA ZWIERZĄT I ŚRODOWISKA „LEPSZY ŚWIAT”
KRS: 0000366266
- STOWARZYSZENIE SZKOŁA NOWEJ EWANGELIZACJI „ZACHEUSZ”
KRS: 0000565916
- STOWARZYSZENIE REHABILITACJI KULTURY FIZYCZNEJ, TURYSTYKI I INTEGRACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
KRS: 0000037729
- STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ CHOROZYCH HOSPICJUM IM. ŁUKASZA EWANGELISTY
KRS: 0000134259
- CIESZYŃSKIE STOWARZYSZENIE OCHRONY ZDROWIA PSYCHICZNEGO „WIĘŻ”
KRS: 0000156750
- STOWARZYSZENIE KLUB BOKSERSKI „PUNCHER” CIESZYN
KRS: 0000662732
- POLSKI CZERWONY KRZYŻ | Cel szczegółowy: dla Oddziału Rejonowego PCK w Cieszynie
KRS: 0000225587
- ŚLĄSKI ODDZIAŁ REGIONALNY TPD | Cel szczegółowy: dla TPD Oddział Regionalny w Cieszynie
KRS: 0000131323
- CHORAĞIEW ŚLĄSKA ZHP | Cel szczegółowy: Hufiec Ziemi Cieszyńskiej
KRS: 0000273051
- ZWIĄZEK OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH W RP | Cel szczegółowy: nazwa i adres konkretnej placówki, którą chcemy wesprzeć: OSP Cieszyn-Bobrek, ul. Kościuszki 3; OSP Cieszyn-Boguszowice, ul. Frysztacka 131; OSP Cieszyn-Marklowice, ul. Zagrodowa 2; OSP Cieszyn-Pastwiska, ul. Hażłaska 116; OSP Cieszyn-Krasna, ul. Bielska 160a; OSP Cieszyn-Mnisztwo, ul. Hallera 161
KRS: 0000116212

Rozmowa z Adamem Ledą, jednym z właścicieli Browaru Zamkowego

Ważne są korzenie

„Dużo jestem w stanie sobie wyobrazić, także to, że browar nie będzie warzył piwa (...). Ale to nie jest ten czas. Wierzę, że za mojego życia to się nie wydarzy” – mówi Adam Leda, jeden z nowych właścicieli Browaru Zamkowego. **W rozmowie z Wiadomościami Ratuszowymi przedsiębiorca opowiada o kulisach decyzji o zakupie browaru, podjętych już działaniach i planach na najbliższy czas.**

Spotykamy się na terenie Browaru Zamkowego. Czy zadomowił się Pan tu już?

ADAM LEDA: Zadomawiam się cały czas. Myślenie w kategorii „tylko browar” to za mało. Dla mnie ważnym miejscem jest całe Wzgórze Zamkowe, a browar jest bardzo istotnym jego elementem. Unikalność tej lokalizacji jest bez precedensu. Nie mogę powiedzieć, że przyszedłem tu tylko warzyć piwo, bo to nie zadziała. Musimy pokazać całą historię, a ona jest w różnych miejscach – w Muzeum Śląska Cieszyńskiego, w Książnicy, w domach prywatnych, w Londynie, w Paryżu. Zatrudniłem historyków, którzy będą się tylko tym tematem zajmować. Jakimś niewyobrażalnym zbiegiem okoliczności to miejsce trwa, mimo zmieniających się okoliczności. To robi na mnie ogromne wrażenie. A teraz sam jestem częścią tej historii.

To miejsce z niezwykłą energią, ale też szczęściem do ludzi?

– Tak, działa tu magia miejsca. Ciekawe jest to, że początkowo nie miałem zamiaru kupna tego browaru. Latem 2020 r. nabyliśmy dawny Browar Mieszczański w Cieszynie na ul. Świeżego. Jesteśmy także właścicielami browaru na Dolnym Śląsku. Gdy jesienią ubiegłego roku Grupa Żywiec ogłosiła swoje plany sprzedaży Browaru Zamkowego, przyjechałem tutaj, oprowadzono mnie po obiekcie i od tego momentu zaczęło we mnie kiełkować przekonanie, że to miejsce trzeba po prostu uratować!



Adam Leda, prezes zarządu Felix Investments Sp. z o.o.

Wszystko opiera się na odpowiednich osobach. Pracowały tutaj całe rodziny, przekazujące sobie umiejętności z pokolenia na pokolenie.

– Tak. Wiedza o tej historii jest w wielu miejscach, czas ją zebrać, pokazać historię Śląska Cieszyńskiego również z perspektywy tego browaru. Działa on nieprzerwanie od 175 lat pomimo skomplikowanej historii: był w rękach rodziny cesarskiej, był własnością państwa, był zarządzany przez komunistów, przez wielką korporację, a w końcu trafił w lokalne, prywatne ręce. Przeszedł przez wszystko. Żaden kryzys ani wojna, mimo wielkich problemów, jakie powodowały, nie były w stanie wstrzymać produkcji. Pracowały i pracują tu osoby, które kochają to miejsce. Browar ma szczęście do ludzi.

„Unikalność tej lokalizacji jest bez precedensu (...) Jakimś niewyobrażalnym zbiegiem okoliczności to miejsce nadal trwa, mimo zmieniających się okoliczności. To niezmiennie robi na mnie wrażenie. A teraz sam jestem częścią tej historii.”



Chcę poznać historię tych, którzy tym miejscem zarządzali w trudnych warunkach. Ważne są korzenie, a od 1846 r. przez to miejsce przewinęło się mnóstwo ludzi, wielu mamy zidentyfikowanych, ale nie wszystkich. Będę niebawem apelować do mieszkańców, a zwłaszcza byłych pracowników, o udostępnienie prywatnych materiałów dotyczących historii browaru.

• • •

Prowadzą dziś Państwo wiele różnych rodzajów działalności. Browar Zamkowy w Cieszynie to ostatni nabytek. Jak dużo uwagi skupia Pan na nim?

– W tej chwili cała moja uwaga jest skupiona na tym miejscu. Mimo, że proces zmiany właściciela jest bardzo skomplikowany, to przebiega on dość sprawnie, ponieważ spotykam się z bardzo przychylnymi ludźmi. Pandemia zmieniła naszą codzienność, ale niezmiennie ludzie lubią się spotkać, napić się, zjeść. Te czynności determinują nasze działanie.

Choć udało się doprowadzić do sytuacji, w której po 175 latach od otwarcia browar nadal funkcjonuje, nie jest to jednak koniec walki. Jeśli piwa z tego browaru nie wrócą do łask ludzi tu stela, to browar upadnie. Moim celem jest przekonanie lokalnej społeczności, żeby mieli świadomość, że każdy ich wybór w sklepie czy restauracji i sięganie po piwo z logo Browaru Zamkowego powoduje, że oni sami mają wkład w to, że browar będzie nadal istniał, nie tylko przetrwa, ale i będzie się rozwijał. Tak się dzieje w wielu miejscach na świecie i powinno być tak u nas. Taki lokalny patriotyzm, który ce-

kuje prawdziwych wielbicieli tego trunku, bo przecież browar był i jest nasz.

• • •

Browar poszedł w piwa rzemieślnicze, piwa smakowe, to jest górna półka dla przeciętnego konsumenta. Jest też cały czas wspomnienie Brackiego.

– Brackie, jakiegokolwiek by nie było, odegrało bardzo ważną rolę w historii tego browaru. Grupa Żywiec, jako właściciel, zdecydował się nie sprzedawać tej marki i nadal je produkuje. Musimy się z tym pogodzić. Na los Brackiego nie mamy już wpływu. Mamy Noszaka, to bardzo dobre piwo. Powstało trzy lata temu i zostało tak nazwane na cześć Przemysława I Księcia Cieszyńskiego, niezwykle człowieka i jednego z najbardziej wpływowych ludzi w średniowiecznej historii Europy. Jego życie spokojnie mogłoby wypełnić życiorys kilku osób. Zrobimy wszystko, by znalazło się ono w zasięgu portfela każdego mieszkańca naszego regionu. Naszą dumą jest to, że piwo robimy z zachowaniem tradycyjnych metod i technologii, ale to oczywiście generuje wyższe koszty produkcji.

• • •

Browar mieści się na Wzgórzu Zamkowym, a to ma swoje konsekwencje. Znajduje się na terenie objętym ochroną konserwatora zabytków. Trudno o nowoczesne rozwiązania, nową technologię.

– Wszystko można wprowadzić, ale kosztuje to majątek i skończy historię tego miejsca. Albo jesteśmy tradycyjni i wtedy piwo fermentuje w otwartych ka-

dziach, albo nowocześni i wtedy robimy piwo szybko, metodą przemysłową. My nie chcemy takiego produktu. Chcemy warzyć piwo metodą tradycyjną i w mojej ocenie jest zapotrzebowanie na taki produkt nie tylko w Polsce, ale i na całym świecie. Ten browar ma potencjał, by być rozpoznawalnym na mapie świata. Na ten moment naszym priorytetem jest jednak to, by mieszkańcy regionu wybierali nasze piwo.

• • •

Coraz częściej jesteśmy gotowi za jakość zapłacić więcej, doceniamy unikalne receptury, dokładamy wartość sentymentalną, czy też poczucie tożsamości. Ale są osoby, które patrzą tylko na cenę.

– Na tych nie mamy wpływu. Nie mamy wpływu na wszystkich kupujących w sklepie, ale jeśli lokalni restauratorzy zdecydują się na współpracę z nami, to ludzie zaczną pić nasze, cieszyńskie piwo. Naszym marzeniem jest, by w ogródkach letnich dominowało piwo z Browaru Zamkowego. Postaramy się stworzyć ku temu odpowiednie warunki. Pracujemy mocno nad rebrandingiem Noszaka, chcemy, żeby to piwo było bezdyskusyjnie kojarzone z regionem. Nie mogę dziś odkryć wszystkich kart, ale zapewniam, że będzie się działo. Będziemy produkować także piwa, za które będzie trzeba zapłacić kilkanaście złotych, będą one leżakowały w beczkach dębowych w naszych piwnicach i bardzo mocno liczymy, że będzie to nasz towar eksportowy. Będziemy działać dwutorowo.



WOCIECH WANDZEL

Współpracujemy z Polskim Stowarzyszeniem Piwowarów Domowych, będziemy tę współpracę kontynuować. To jest niezwykle, że są tu ludzie, którzy w tych warunkach potrafią warzyć piwo, mają to wyczucie, wiedzę i umiejętności. Jestem absolutnie przekonany, że środowisko piwowarów ma również ogromny szacunek zarówno do miejsca, jak i naszych pracowników.

Moją dewizą jest uczciwość wobec klientów. To się wszystko jednak musi spiąć także biznesowo. Nie liczę tutaj na wielką rentowność, ale konsumenci muszą dostać dobry produkt. Bazujemy na tradycyjnej technologii, nie używamy chemii, to musi kosztować. To też szacunek dla dorobku tego miejsca.

•••
Zaprasza Pan mieszkańców do współtworzenia tego miejsca?

– Czuję odpowiedzialność. Mam świadomość, że jak nam coś nie wyjdzie, to historia nas surowo oceni. Presja jest ogromna. Jeszcze raz podkreślam – jeśli ludzie tu stela nie poczują, że mają swój browar, to go nie będzie. To miejsce przetrwa, jeśli lokalsi będą się z tym miejscem utożsamiać nie tylko słownie, ale także dokonując konkretnych wyborów.

•••
W przestrzeni miejskiej browar był także miejscem szeroko pojętych wydarzeń kulturalnych. Od zwiedzania, po wydarzenia czy koncerty. Zostanie to utrzymane?

– Tu mamy dużo większe pole do popisu. Likwiduję bramę, niepotrzebnie odcina to, co jest integralne, czyli przejście na Wzgórze Zamkowe. Zapewniam, że nasza uwaga jest także mocno skupiona na uatrakcyjnieniu tego miejsca pod względem turystycznym. Muszę zapla-

„Likwiduję bramę, niepotrzebnie odcina to, co jest integralne, czyli przejście na Wzgórze Zamkowe (...) nasza uwaga jest także mocno skupiona na uatrakcyjnieniu tego miejsca pod względem turystycznym.”

nować działania, które odpowiadają na potrzeby odwiedzających nas turystów. Pracujemy nad ścieżką multimedialną, szykujemy kilka ciekawych niespodzianek. Nadal będziemy ściągać tu piwny świat. Planujemy nawet tygodniowe Dni Noszaka.

•••
Rozumiem, że nie narzeka Pan na lockdown, bo wykorzystuje Pan ten czas na przygotowanie browaru na nowe otwarcie?

– Nigdy nie narzekam. Jesteśmy bardzo sprawnym narodem. Ludziom się chce. Komnata Browaru Zamkowego jest zamknięta, ale trwają prace adaptacyjne, powstanie tam restauracja serwująca dania, które opierają się na wykorzystaniu tych piw. Rozmawiamy z tutejszym Bractwem Kurkowym, które jest jednym z najstarszych w Polsce, żeby miało tu swoje miejsce. Chcemy robić więcej imprez. Cieszyńska Jesień Piwna to jest o co najmniej dwie imprezy za mało. Mamy tutaj obszar zamknięty, jesteśmy w stanie zapewnić bezpieczną rozrywkę.

Wierzę w to przedsięwzięcie. Mam kilka miesięcy, żeby osiągnąć pierwsze sukcesy. Czuję odpowiedzialność wobec mojej rodziny, zainwestowaliśmy w to ogromne pieniądze. Ale mam poczucie, że robimy dobrą rzecz. Może najlepszym prezentem na 175 urodziny browaru od lokalnej społeczności byłaby deklaracja, że to nie tylko nasz browar, ale także nasze piwo, że wszyscy będziemy ambasadorami tego browaru i jego produktów. Wtedy odwiedzający nasz region turyści, a rocznie jest ich ponad 5 milionów, też je docenią. To miejsce ma niezwykle potencjał. Jestem optymistą. Mimo trudnego czasu – pandemii, zniechęcenia – potrzeba spotkań jest w nas. A browar będzie najlepszym miejscem na ich realizację.

•••
Wykonacie zwrot w stronę czeskiej społeczności?

– Mam ogromny sentyment do naszych przyjaciół z Olzy i chcemy przekonać do naszego piwa również ich. Chciałbym, żeby ludzie naszego regionu mieli poczucie, że to jest nasz browar. Nie działam sam, mam ogromne wsparcie od tutejszej załogi. Mają świadomość, jaka jest sytuacja browaru. Imponuje mi ich postawa. Mam poczucie, że dzielimy taką samą wizję przyszłości tego miejsca. Dużo jestem w stanie sobie wyobrazić, także to, że browar nie będzie warzył piwa. Ale to, jak już wspominałem, nie zależy tylko od nas. Zależy to w głównej mierze od mieszkańców naszego regionu. Ale to nie jest ten czas. Wierzę, że za mojego życia to się nie wydarzy.

ROZMAWIAŁA KATARZYNA KOCZWARA

W Czeskim Cieszynie powstaje **nowy dworzec**

1 lutego br. rozpoczęto prace nad projektem „Centralny terminal transportowy Czeski Cieszyn i Parking P+R”. W najbliższych miesiącach mieszkańcy Cieszyna i Czeskiego Cieszyna będą mogli obserwować, jak nowy dworzec autobusowy i parking zbiorczy „rosną” na ich oczach. Nowe rozwiązanie komunikacyjne znacznie ułatwi ruch w centrum miasta.

Autobusy wjadą na dworzec w 2022 roku, do tego czasu funkcję dworca będzie pełnił dotychczasowy obiekt. W jego pomieszczeniach pasażerowie mogą nacieszyć się spojrzeniem w przyszłość i obejrzeć wizualizację powstającego terminalu transportowego. Widok z całym nowym budynkiem stacji będzie się rozpościerał na trzy strony dzięki przeszklonym ścianom. Zewnętrzna część tego przestronnego budynku zostanie wizualnie połączona z widocznym historycznym budynkiem dworca kolejowego.

Nowy terminal transportowy w Czeskim Cieszynie, który umożliwi płynny przewóz setek pasażerów dziennie, powstaje dzięki wsparciu Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych. Projekt uwzględnia potrzeby wielu grup użytkowników, np. rowerzystów – powstanie bezpieczna trasa, która połączy ulicę Frýdecką i Jablunkovską bez konieczności przejeżdżania przez sygnalizację świetlną. Zostaną także przygotowane zamykane boksy i stojaki rowerowe.

Projekt „Centralny terminal transportowy Czeski Cieszyn i Parking P+R” jest wspierany ze środków EFSiL, w szczególności z Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego przy pomocy zintegrowanych inwestycji terytorialnych, których celem jest wsparcie aglomeracji ostrawskiej przez Unię Europejską. Projekt dofinansowano w 85% środkami unijnymi, 5% to środki z budżetu państwa, a 10% to udział miasta. ◆

CZEŚKI CIESZYN / RED. AB



MIASTO CZEŚKI CIESZYN



MIASTO CZEŚKI CIESZYN

„SZLAKIEM CIESZYŃSKIEGO TRAMWAJU” – UMOWA PODPISANA!

12 lutego Gabriela Staszkiwicz, Burmistrz Miasta Cieszyna, podpisała umowę dotyczącą projektu „Szlakiem Cieszyńskiego Tramwaju – rozwój transgranicznej turystyki”, który realizowany będzie wspólnie przez Cieszyn i Czeski Cieszyn. Miasto Cieszyn jest partnerem wiodącym projektu. Dofinansowanie z Unii Europejskiej wynosi 85% kosztów kwalifikowalnych, w przypadku Cieszyna to kwota 1 485 548,17 euro. Termin ukończenia projektu to czerwiec 2023 r.

W ramach projektu realizowana będzie m.in. część prac związanych z rewitalizacją ul. Głębokiej, wyburzony zostanie budynek dawnej strażnicy przy ul. Zamkowej 1 i powstanie w tym miejscu Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej, prace zaplanowano także na płycie Rynku. Szczegóły planowanych działań opiszemy w kolejnym numerze. ◆



AB



Nowości w Bibliotece

W Bibliotece Miejskiej w Cieszynie regularnie pojawiają się książkowe nowości. Staramy się, żeby dotyczyły wielu tematów, tak, aby zaspokoić różnorodne zainteresowania naszych czytelników. Takie są też nasze dzisiejsze propozycje.

Jeszcze niedawno śnieżna zima przypominała nam o sobie, ale ta odrobina śniegu i zimna jest niczym w porównaniu z warunkami panującymi w wysokich górach. Książka „8000 zimą. Walka o najwyższe szczyty świata w najokrutniejszej porze roku” Bernadette McDonald opowiada o 40-letniej historii zimowego himalaizmu, w której Polacy odegrali znaczącą rolę. Autorka wspomina polskich wspinaczy, którzy zapoczątkowali międzynarodowy wyścig w zdobywaniu szczytów w tak ekstremalnych warunkach. Pisze też o powodach pchających wspinaczy do coraz to nowych wyzwań i konkurowania ze sobą. To książka o walce z przyrodą, samotnością i własnymi ograniczeniami, o fantastycznym sporcie i wielkich wyzwaniach, ale także o tragediach, które towarzyszą wyprawom.

Mimo tego, że w marcu miną dwadzieścia cztery lata od śmierci Agnieszki Osieckiej, postać tej niezwyklej poetki budzi wciąż wiele emocji. W książce



BIBLIOTEKA MIEJSKA

„Osiecka. Tego o mnie nie wiecie” dziennikarka Beata Biały rozmawia o niej z jej przyjaciółmi, którzy po latach odnajdują w pamięci historie dające pełniejszy obraz niezapomnianej poetki i pełnej sprzeczności kobiety, wciąż poszukującej miłości i odkrywającej swoje potrzeby i ograniczenia. Choć tyle już na temat Osieckiej napisano, to ta książka zasługuje na uwagę, ze względu na bardzo szczerze relacje wszystkich, którzy o niej opowiadają, nie budując pomnika, ale tworząc wielowymiarowy obraz niezwyklej kobiety.

Mama ośmioletnich, szalonych bliźniaków na życiowym zakręcie, ekscentryczna staruszka, gburowaty pisarz i jeszcze do tego kot, a właściwie kotka, to przepis na całkiem niezły galimatias w romantyczno-komedijnym wydaniu. Jak potoczą się życiowe perypetie bohaterów przeczytacie w powieści „Wymruczane szczęście” Joanny Szarańskiej. Dodatkową atrakcją dla miłośników kotów będą na pewno zabawne rysunki futrzaków „czające się” na niektórych stronach książki.

Zapraszamy do biblioteki! ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Wirtualna Odessa

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na spotkanie online z cyklu „Kulturalne zakamarki świata”. 26 lutego o godz. 18:00 Borys Tynka zabierze nas na wirtualny spacer po Odessie.

Kilka wieków temu Odessa była niewielką, tatarską warownią, a obecnie przyciąga tłumy turystów swoją historią, mitami, legendami, anegdotami, pieśniami, specyfiką i kolorytem. Przewodnikiem po Odessie będzie Borys Tynka – honorowy Ambasador Odessy w Polsce, certyfikowany przewodnik po Odessie, autor książek o tym mieście. Na transmisję online spotkania zapraszamy w piątek 26 lutego o godz. 18:00 na profil Cieszyńskiego Ośrodka Kultury w serwisie Facebook (www.facebook.com/cok.cieszyn). ◆

COK

COK

Ja – tu i teraz

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza w swoje progi na wydarzenia, które odbywają się w ramach projektu „Ja – Tu i Teraz” – wystawy „Pię(k/t)no” oraz Dara Kuźmic photo. Inicjatorami przedsięwzięcia są: Fundacja Zielone Pojęcie, Lokalsi i Stowarzyszenie Člověk na hranici.

„Pię(k/t)no” to projekt trzech artystek: Doroty Koperskiej, Kariny Czernek i Jagody Krzywickiej. Dorota Koperska swoimi zdjęciami opowiada o świecie, barwach, o tajemniczych rozmyciach planów, o przestrzeniach, wibracjach niedostrzegalnych ludzkim okiem. Jagoda Krzywicka od 1997 roku do chwili obecnej zagrała na scenie Teatru Polskiego w Bielsku-Białej ponad 40 ról. Jest autorką zbioru poezji oraz albumu poetycko-fotograficznego. Była dwukrotnie nominowana do nagrody Złota Maska województwa śląskiego. Karina Czernek to doktor w dziedzinie sztuk plastycznych. Zajmuje się malarstwem i tkactwem artystycznym, wykonuje ilustracje do książek dla dzieci, a także prowadzi zajęcia artystyczne dla dzieci i młodzieży. Jest autorką 20 prac indywidualnych. Brała udział w 23 wystawach zbiorowych. Laureatka wielu prestiżowych nagród i wyróżnień.

Trzy utalentowane kobiety, pełne pasji tworzenia powołały do życia „Pię(k/t)no”, który podczas rocznego procesu artystycznego wydał owoc w postaci „malarzskich fotografii, dwuwarstwowych obrazów i obrazowych tekstów; połączonych wspólnym mianownikiem doskonałego, bo pełnego niedoskonałości piękna każdego człowieka”. Prace można podziwiać do 8 marca w Galerii 12.

W ramach projektu „Ja – Tu i Teraz” zachęcamy również do odwiedzenia wystawy



fotografii Dara Kuźmic photo, dostępnej do 31 marca w Galerii Ceglanej Cieszyńskiego Ośrodka Kultury.

Wydarzeniom towarzyszy nieodłącznie myśl przewodnia, mianowicie – wolność do bycia sobą. Zadbanie o siebie, budowanie własnej siły, poczucia własnej wartości, a w konsekwencji większa świadomość siebie i bardziej autentyczne życie to dobra droga do tworzenia lepszej rzeczywistości.

– Taka myśl przyświecała nam podczas tworzenia projektu „Ja – Tu i Teraz”. Cieszymy się, że postanowiły dołączyć do nas fantastyczne polskie i czeskie artystki, wizualizując to, co chcemy przekazać – piszą na Facebooku pomysłodawcy.

Zachęcamy więc do spotkań, odkrywania i poszukiwania tego, co dla każdego z nas najważniejsze. Jesteśmy pewni, że odwiedzając wystawy, każdy znajdzie jakąś cząstkę siebie. ◆

BSK



TO NIE WSZYSTKO!

W ramach wydarzenia „Ja – tu i teraz”, poza wystawami, odbywają się m.in.:

Spotkania:

04.03, godz. 17.00 (online) – „Z serca, czy z głowy? Twoja droga transformacji.”, Marzena Jankowska

04.03, godz. 19.00 (online) – „Máme odvahu na svobodu?”, Kateřina Dudková

05.03, godz. 17.00 (online) – „Praca, którą kocham”, Małgorzata Werner

06.03, godz. 17.00 (online) – „Duchy z dziecięcego pokoju”, Anna Wąsik

07.03, godz. 17.00 (online) – „My = ja i ty. Różni, a jednak razem”, Grażyna Serwan-Pogoda

Koncert zespołu The Fathers (online)* – sobota, **06.03, godz 19.00**.

Wydarzenia online transmitowane będą na Facebooku na stronach poszczególnych wydarzeń. Szczegóły m.in. na stronie internetowej zielone-pojecie.com. ◆

Świąteczny Kiermasz Handlowy

Świąteczny Kiermasz Handlowy odbędzie się na cieszyńskim Rynku w dniach 15 marca – 3 kwietnia 2021 r. Na te dni organizatorzy przyjmują zgłoszenia wystawców do drewnianych domków oraz zgłoszenia wystawców z namiotami na weekendy: 20-21 marca i 27-28 marca 2021 r.

Zainteresowani proszeni są o zapoznanie się z regulaminem i nadesłanie wypełnionego formularza zgłoszenia (dostępne na stronie www.domnarodowy.pl) na adres e-mail: t.pawlowska@domnarodowy.pl. Dodatkowe informacje pod numerem telefonu 602 784 374. ◆

COK



Agnieszka Pawlitko i Mikołaj Bizoń tegorocznymi laureatami

Stypendia w kulturze

Znamy już tegorocznych stypendystów Burmistrza Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania kultury oraz opieki nad zabytkami. Miło nam poinformować, że ten zaszczytny tytuł przypadł w tym roku pani Agnieszce Pawlitko oraz panu Mikołajowi Bizoniowi.

Przypomnijmy – stypendium może być przyznane osobom, które w momencie składania wniosku nie ukończyły 26 roku życia, mając na celu wspieranie rozwoju młodych talentów, wykazujących się potencjałem i szczególnymi osiągnięciami, a także osobom powyżej 26 roku życia o ugruntowanym i udokumentowanym dorobku i osiągnięciach. W tym wypadku bierze się również pod uwagę wartość opisanego we wniosku przedsięwzięcia planowanego do realizacji w ramach stypendium. Poniżej przedstawiamy Państwu sylwetki tegorocznych stypendystów.

MIKOŁAJ BIZOŃ

Już jako uczeń liceum ogólnokształcącego brał udział w zajęciach literackich i działaniach animacyjnych, realizowanych przez zespół Świetlicy Krytyki Politycznej w Cieszynie. W ich ramach wspólnie z innymi uczestnikami kandydat utworzył antologię autorskich tekstów o Cieszyńskiej Wenecji „Nie/miasto”, które później zostały odczytane performatywnie podczas I Święta Cieszyńskiej Wenecji (2017). Drugim działaniem było zainicjowanie i zrealizowanie festiwalu literackiego „Powrót prowincji” (2018).

Obecnie jako student animacji społeczno-kulturalnej na Uniwersytecie Śląskim sam jest inicjatorem działań kulturalnych. Do najważniejszych zaliczyć można zrealizowany w 2020 roku projekt „Jeszcze nie ma”, którego Mikołaj Bizoń jest współautorem. Wystawa składała się z 20 projektów graficznych, które przedstawiały w formie wizualnej i tekstowej ważne dla Cieszyna miejsca oraz postaci. Zarówno z przeszłości, jak i terażniejszości. Obecnie wystawa ma charakter stały i można ją zobaczyć w parterowym pasażu budynku Domu Narodowego. Stypendysta ma również na swoim koncie kilka poprowadzonych spotkań autorskich, sam również zajmuje się twórczością literacką i publicystyczną.

W ramach otrzymanego stypendium zamierza między innymi kontynuować projekt „Jeszcze nie ma”. Zakłada również utworzenie filmu o Cieszynie, którego celem jest badanie tożsamości Cieszyna i refleksja nad nią za pomocą wypowiedzi



wybranych osób, dobieranych pod kryterium ich zaangażowania w działania na niwie lokalnej.

AGNIESZKA PAWLITKO

Cieszynianka, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie oraz cieszyńskich wydziałów Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Od 2013 roku zawodowo związana z Cieszyńskim Ośrodkiem Kultury „Dom Narodowy”, gdzie obecnie pełni funkcję specjalisty ds. edukacji kulturalnej. Opiekuje się powstałym w 2019 roku Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, które zajmuje się edukacją regionalną, organizowaniem warsztatów, spotkań, wykładów nt. kultury ludowej. W 2020 roku udało się jej pozyskać środki finansowe z Narodowego Centrum Kultury w ramach programu EtnoPolska2020, dzięki którym mogła zrealizować cykl warsztatów edukacyjnych dla dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych. Od 2020 roku nauczyciel w Liceum Sztuk Pięknych w Cieszynie przy Zespole Doskonalenia Zawodowego w Katowicach, gdzie prowadzi pracownię rysunku i malarstwa.

Jako społecznik udziela się od 2013 roku. Aktualnie współpracuje z takimi organizacjami, jak: Polskie Stowarzyszenie Artystów Plastyków oddział Bielsko-Biała, Górnośląski Oddział Stowarzyszenia Wspólnota Polska w Katowicach. Od 2014 roku należy do Polskiego Stowarzyszenia Artystów Plastyków w Republice Czeskiej.

Artyści promują region Śląska Cieszyńskiego w różnych regionach Europy. Od roku 2016 działa w Macierzy Ziemi Cieszyńskiej – Kole nr 6, aktualnie jest członkiem zarządu.

Jako etnolog stara się zachować najpiękniejsze i unikatowe aspekty kultury, takie jak: strój ludowy, haft ludowy, czepce wykonane metodą igielkową (na obronę swojej pracy magisterskiej sama uszyła i wyhaftowała suknię cieszyńską). Jako malarka stara się na płótnie uchwycić emocje, wydarzenia z życia, ale głównym tematem prac jest folklor i kultura ludowa. Swoje prace prezentowała na wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą.

W ramach stypendium zamierza między innymi zrealizować innowacyjny projekt „Cieszyńskie akcenty”, obejmujący działania malarsko-haftarskie. Tematem będzie folklor Cieszyna, jego strój ludowy oraz charakterystyczne tańce dla regionu. Obrazy, które powstaną, będą bardzo ekspresyjnymi szkicami, wyrażającymi to, co w danej chwili autorka miała na myśli. Można powiedzieć, że będzie to spotkanie tradycji ze współczesnością. Uzupełnieniem będzie haft na płótnach charakterystyczny dla regionu Śląska Cieszyńskiego i Cieszyna, który stosowany jest do wykonania żywotków cieszyńskich. Uzupełnieniem całości będzie natomiast stworzenie szkiców w postaci obrazów akrylowych oraz haftów z żywotków. ◆

Pogrzeb basów

Jak co roku w ostatni dzień karnawału muzycanci i miłośnicy folkloru spotykali się w Cieszynie, aby wspólnie pożegnać karnawał. W tym roku ten dzień przypadł na 16 lutego. Niestety, ze względu na panującą pandemię koronawirusa i obowiązujące obostrzenia sanitarne, jubileuszowy, 30. Pogrzeb Basów nie mógł się odbyć.

Pogrzeb Basów to impreza ostatkowa, która odbywa się co roku we wtorek poprzedzający środę popielcową. W Cieszynie wydarzenie to zostało rozpowszechnione dzięki staraniom Kazimierza „Nędzy” Urbasia i Aliny Bańczyk, którzy wspólnie, przed 30 laty, zorganizowali pierwszą imprezę ostatkową. Odbyła się ona w 1991 roku w Restauracji „Zamkowa”.

Skąd wywodzi się ten obrzęd, wyjaśnia prof. Daniel Kadłubiec. – W tym czasie organizowano zabawy, zwane u nas „muzykami”, podczas których tańczono, a raczej skakano na urodzaj, na zboża, ziemniaki, kapustę. Kto wyżej wyskoczył, miał dorodniejsze plony. Daje tu o sobie znać magia dotyku, polegająca w naszym wypadku na tym, że podczas skakania dotykamy ziemi, przez co pobudzamy ją do rodzenia, do aktywności wegetacyjnej. Ale wszystko ma swój koniec, także zabawy (muzyki) ostatkowe, odbywające się we wtorek i tylko do północy, potem bowiem, od Środy Popielcowej zaczyna się okres postu – mówi etnograf i badacz kultury, folkloru i języka Śląska Cieszyńskiego. – Kapele przestają grać, a ich największy i najważniejszy instrument – kontrabas, zwany powszechnie basem, rozmiarami najbardziej zbliżony do człowieka, staje się przedmiotem pochówku w chrześcijańskiej konwencji. Jest zatem ksiądz wygłaszający kazanie pogrzebowe, podnoszące zasługi zmarłego, są żałobnicy, są płacze, narzekania, jest wynoszenie zmarłego, symboliczne pożegnanie z domem, po czym korowód kieruje się na wirtualny cmentarz. Obrzęd ten nazywany jest najczęściej „pogrzebem basów”. Wszedł on jednak do naszej obrzędowości niedawno, gdzieś w latach 70. ubiegłego wieku i można go uważać za import z Moraw, a po części z Górnego Śląska. Wtedy to, mniej więcej przed pół wiekiem, postanowili go przenieść na karwiński grunt społecznicy z Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Karwinie-Raju.

Przez 30 lat impreza ta odbywała się w przeróżnych miejscach Cieszyna: Targowej, Zamkowej, Na Sejmowej, Browarze Cieszyńskim, Domu Narodowym, Restauracji Cieszyńska (za czasów kierowania nią przez Alinę Bańczyk) i Kulturni a społeczeńskie středisko Střelnice. Po śmierci



Kazka Urbasia w 2016 roku imprezę tę wspiera Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, który przy współpracy z Teresą Kowalowską z Kapeli Góralskiej „Torka” kontynuuje tradycję spotykania się muzyków i gości. Przed imprezą odprawiana jest msza góralska w intencji Kazka Urbasia i nieżyjących członków Kapeli „Torka” w kościele pw. św. Marii Magdaleny w Cieszynie.

Przez te wszystkie lata podczas cieszyńskiego „Pogrzebu Basów” zaprezentowały się różnorodne kapele i muzycanci z całego łuku Karpat (Polska, Czechy, Słowacja). Najwięcej gości przybywa jednak z Beskidu Śląskiego, Żywiecczyzny, Orawy i Podhala, prezentując folklor charakterystyczny dla swojej „małej

ojczyzny”, którym wzbogacali i umilali zabawę przybyłym gościom.

W tym roku możemy jedynie wspominać zabawę i mieć nadzieję, że w przyszłym roku kolejny raz wspólnie będziemy się bawić na imprezie ostatkowej.

Tymczasem zapraszamy na profil COK na Facebooku, gdzie udostępniony został film z Pogrzebu Basów. ●

Interwencje inspektorów z Fundacji „Lepszy Świat”

Podobno gdy zamarzają, to niczego nie czują

Jest tylko przeszywająca cisza i pustka dokoła. Ich towarzysze to brudne łachmany rzucone dla spokoju sumienia, zgniła słoma, spróchniałe deski i ciężki łańcuch uwiązany do szyi, który cały ich świat ogranicza do kilku metrów. Bywa też brudna miska z zamrzniętą wodą, zatęchłe jedzenie z resztek obiadu. I przeszywające wyliniałą sierść zimno.

Często w czasie interwencji spotykamy się z takimi poglądami, że pies to stworzenie, które ma szczekać, pilnować i być wdzięcznym za to, że rzuca mu się ochłap do jedzenia i pozwala żyć. A bezradność, poczucie samotności, frustracja to uczucia, które odczuwają także zwierzęta, nie tylko my, ludzie.

Każdy z nas może pomóc, czasami wystarczy tylko nie być obojętnym, nie odwracać wzroku i reagować. Zima nie jest łatwą porą dla inspektorów z Fundacji „Lepszy Świat”. Jednym z najczęstszych problemów, z jakimi się spotykamy, są tragiczne warunki, w jakich znajdują się zwierzęta – dziurawe, nieocieplone budy czy same kojce bez miejsca schronienia, a w nich smutny, zrezygowany i zamrznięty przyjaciel człowieka. Czy ta przyjaźń i wierność zasługuje na tyle zimna? Najgorsze jest to, że ludzie nie widzą w tym często nic złego, nie przyjmują naszych argumentów, traktują jak fanatyków. A my nie wymagamy pałaców czy kanap, chcemy tylko, by zapewniono tym zwierzętom chociażby podstawowe warunki do godnego życia, aby nie cierpiały, miały chwile szczęścia, nie były samotne i zamrznięte.

Niedawno trafiła do nas kotka, która bardzo długo leżała przy drodze. Ludzie przejeżdżali, nie reagowali. W końcu trafiła się jedna osoba, która zatrzymała się, aby sprawdzić, co się stało. I kotka nagle podniosła główkę w ostatnim błagalnym geście – ona żyła, jeszcze żyła, ale była



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

w stanie hipotermii, nie potrafiła się podnieść. Gdyby nie pomoc tej jednej osoby, która nie była obojętna, kotka zamarzałaby na śmierć. Tak, jak zamarzają inne zwierzęta, tak jak zamarzają psy w zimowe noce, choć mają opiekunów, którzy powinni o nie dbać. Tak jak marzną zwierzęta gospodarskie, bo niektórym wydaje się, że one nie potrzebują schronienia, skoro mają futro. Ile takich zwierząt zamarza, gdy my siedzimy w ciepłych domach, na kanapach, z ciepłą herbatą w ręce? Jeździmy na interwencje i widzimy psy zamrznięte, w rozpadających się budach, leżące na zimnym betonie albo przywiązane łańcuchami do szopek, do których mogą wejść, ale w których jest tak samo zimno jak na zewnątrz, a jedyna różnica jest taka, że na głowę nie pada. Z zamrzniętą w miskach od kilku dni wodą, bez jedzenia.

Jeśli nie możemy zwierzęcia wziąć w czasie mrozów do domu, chociażby do piwnicy, garażu czy przedsionka, to zróbmy dla psa ocieploną budę wyściełaną

Jeździmy na interwencje i widzimy psy zamrznięte, w rozpadających się budach, leżące na zimnym betonie albo przywiązane łańcuchami do szopek, do których mogą wejść, ale w których jest tak samo zimno jak na zewnątrz, a jedyna różnica jest taka, że na głowę nie pada. Z zamrzniętą w miskach od kilku dni wodą, bez jedzenia.

słomą, pamiętajmy o dolewaniu letniej wody do misek, uwolnijmy z łańcucha. Zapewniamy kotom budki na zimę. To tak niewiele, a dla nich może oznaczać życie.

Pamiętajmy, opieka nad zwierzęciem to także spełnienie obowiązków, które są uregulowane przepisami. Te obowiązki to zapewne zwierzęciu pomieszczenia chroniącego przed zimnem, upałami i opadami atmosferycznymi, z dostępem do światła dziennego, umożliwiającą swobodną zmianę pozycji ciała, zapewne odpowiedniej karmy i stałego dostępu do wody. Przepisy zabraniają trzymania zwierząt domowych na uwięzi w sposób stały dłużej niż 12 godzin na dobę, a długość uwięzi nie może być krótsza niż 3 m. Należy pamiętać też, że utrzymywanie zwierząt w niewłaściwych warunkach, w stanie rażącego zaniedbania, brudzie i niechlujstwie stanowi znęcanie się nad zwierzętami. Możecie przeczytać o tym w poprzednim wydaniu „Wiadomości Ratuszowych”, powtórzmy jednak, co to oznacza w praktyce:

- Buda musi być szczelna, ocieplona i dostosowana do wielkości zwierzęcia, musi mieć wszystkie ściany i szczelny dach, nie może stać bezpośrednio na ziemi (np. może być na palecie, podeście). Powinna być wyściełana słomą, którą należy wymieniać, gdy zwilgotnieje.

- Psa z łańcucha należy spuszczać przynajmniej co 12 godzin, należy zapewnić mu możliwość wybiegania się, a łańcuch nie może krępować możliwości schronienia się.

- Należy sprawdzać, czy woda w misce nie jest zamrznięta i w razie potrzeby dolewać zimą lekko ciepłą wodę.

- Należy zapewnić chociaż jeden pełnowartościowy, w zimie wysokokaloryczny posiłek dziennie (można dodać też np. łyżkę oleju).

- Kojec musi zapewniać swobodę poruszania się oraz musi być regularnie sprzątany, podłoga w kojcu musi być bezpieczna, nie dziurawa, nie śliska.

Na nasz portal interwencyjny (dostępny pod adresem [www.interwencje.fundacja-](http://www.interwencje.fundacja-lepszywiat.pl)

lepszywiat.pl) otrzymujemy coraz więcej zgłoszeń, mamy więc pełne ręce roboty. Sukcesywnie sprawdzamy wszystkie zawiadomienia, w kolejności zaznaczonego stopnia zagrożenia zdrowia i życia. Każde zgłoszenie zapobiega złu, które dzieje się w stosunku do zwierząt. Wypełnienie formularza trwa kilka minut, może być anonimowe, chociaż dane są nam pomocne, chociażby po to, że nie zawsze potrafimy zlokalizować miejsce. Nigdy jednak nie ujawniamy autora zgłoszenia.

Podobno, gdy zamarzają, to niczego nie czują... Czy muszą cierpieć i umierać dlatego, że my ludzie nie potrafimy o nie zadbać, zapewnić im dobrego życia, zrozumieć, że one też czują, że one wiernie służą człowiekowi, a człowiek nie potrafi szanować ich potrzeb? „Zwierzę, jako istota żyjąca, zdolna do odczuwania cierpienia, nie jest rzeczą. Człowiek jest mu winien poszanowanie, ochronę i opiekę”. Pamiętajmy o nich i nie bądźmy obojętni. ◆

FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT” / RED. AB

KONKURS NA OFICJALNĄ KARTKĘ WIELKANOCNĄ!

Uczniowie szkół podstawowych – zapraszamy do udziału w konkursie!

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłosiła konkurs dla uczniów cieszyńskich szkół podstawowych „Oficjalna kartka Wielkanocna Cieszyna”. Zadaniem uczestników konkursu jest przedstawienie własnej wizji, nastroju oraz tradycji Świąt Wielkanocnych w postaci kartki świątecznej.

Celem konkursu jest podtrzymanie wielkanocnej tradycji obdarowywania się kartkami świątecznymi, promowanie talentów plastycznych oraz zaangażowanie uczniów cieszyńskich szkół podstawowych do kreatywnej pracy w obszarze sztuk plastycznych.

Praca, której zostanie przyznana nagroda główna, zostanie wydrukowana w formie wielkanocnej kartki świątecznej, która trafi m.in. do miast partnerskich Cieszyna i otrzyma status Oficjalnej kartki Wielkanocnej Cieszyna w roku 2021. Poza nagrodą główną, planuje się również przyznanie sześciu wyróżnień.

Pracę konkursową, wraz z kartą zgłoszenia, należy przesłać w formie zdjęcia (w możliwie najwyższej jakości) drogą elektroniczną na adres media@um.cieszyn.pl do 12 marca 2021 r.

Regulamin i kartę zgłoszeniową znajdują Państwo na stronie <https://www.cieszyn.pl/aktualnosci/5121/>. ◆

AB

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA
OGŁASZA KONKURS DLA UCZNIÓW
SZKÓŁ PODSTAWOWYCH



Oficjalna kartka wielkanocna Cieszyna

Zaprojektuj kartkę świąteczną i zdobądź nagrodę Burmistrz Miasta!

Pracę konkursową wraz z kartą zgłoszenia należy przesłać w formie zdjęcia (w możliwie najwyższej jakości) drogą elektroniczną na adres media@um.cieszyn.pl do 12 marca 2021 r.



Rekrutacja do przedszkoli

Rekrutacja do cieszyńskich publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych zorganizowanych w publicznych szkołach podstawowych rozpoczyna się 26 lutego 2021 r. o 8.00. **Wniosek o przyjęcie dziecka można składać do 12 marca 2021 r. do godz. 15.00.**

Do publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych przyjmuje się dzieci zamieszkałe na obszarze miasta Cieszyna. Rekrutacja dzieci niepełnosprawnych do oddziałów integracyjnych w Przedszkolu nr 2 – Integracyjnym w Cieszynie będzie prowadzona odrębnie, tj.:

- rodzice dzieci niepełnosprawnych zgłaszają się bezpośrednio do Przedszkola nr 2 – Integracyjnego w Cieszynie i tam składają wnioski do 12 marca br.

- kwalifikację (nabór) dzieci niepełnosprawnych prowadzić będzie odpowiednio komisja powołana przez Dyrektora Przedszkola nr 2 – Integracyjnego w Cieszynie.

Przed podjęciem decyzji o miejscu realizacji przez dziecko wychowania przedszkolnego, od 26 lutego 2021 r. rodzic będzie miał możliwość zapoznania się z ofertą placówek biorących udział w postępowaniu rekrutacyjnym na stronie <https://www.cieszyn.przedszkola.vna-bor.pl/>. Rodzic może wybrać do trzech publicznych placówek.

Postępowanie rekrutacyjne do publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych zorganizowanych w publicznej szkole podstawowej wzorem lat ubiegłych odbędzie się przy wsparciu systemu elektronicznego. Wniosek można pobrać w przedszkolu, a w przypadku zapisu

dziecka przez Internet należy wypełnić wniosek wydrukować, następnie podpisać i dostarczyć do Przedszkola. Z uwagi na stan pandemii dopuszcza się również przesłanie czytelnego skanu lub zdjęcia podpisanego wniosku wraz z załącznikami i wysłanie go na adres mailowy przedszkola. Po 12 marca 2021 r. żadne wnioski w naborze głównym nie będą rozpatrywane.

Nie ma znaczenia kolejność zgłoszeń, ponieważ o przyjęciu do przedszkola będzie decydować ilość punktów uzyskanych w procesie rekrutacji. Istotne jest natomiast terminowe i prawidłowe wypełnienie wniosków na stronie internetowej lub formularza pobranego w przedszkolu. O przyjęciu do danego przedszkola zadecyduje Komisja Rekrutacyjna powołana przez dyrektora przedszkola. Listy dzieci przyjętych do danego przedszkola zostaną opublikowane 15 kwietnia br. na powyższej stronie internetowej i w pozostałych przedszkolach.

- Kandydat, którego oboje rodziców pracuje/studiuje/uczy się w trybie dziennym, kryterium stosuje się również do rodzica/opiekuna prawnego samotnie wychowującego dziecko – potwierdzone dokumentem: oświadczeniem rodziców/opiekunów prawnych lub rodzica/opiekuna

na prawnego samotnie wychowującego dziecko o miejscu pracy, studiów lub nauki, za które można uzyskać 32 punkty,

- Kandydat, którego rodzeństwo kontynuuje edukację przedszkolną w przedszkolu pierwszego wyboru lub zostało objęte obowiązkiem rocznego przygotowania przedszkolnego w przedszkolu – potwierdzone dokumentem: oświadczeniem rodziców/rodzica/opiekuna/(ów) prawnych, za które można uzyskać 16 punktów,

- Kandydat z rodziny objętej nadzorem kuratorskim – potwierdzone dokumentem: oświadczeniem rodziców/rodzica/opiekuna/(ów) prawnych, za które można uzyskać 8 punktów,

- Kandydat, którego rodzeństwo kandyduje do tego samego przedszkola – potwierdzone dokumentem: oświadczeniem rodziców/rodzica/opiekuna/(ów) prawnych, za które można uzyskać 4 punkty,

- Kandydat, który uczęszczał w poprzednim roku szkolnym do przedszkola lub żłobka – potwierdzone dokumentem: oświadczeniem rodziców/rodzica/opiekuna/(ów) prawnych, za które można uzyskać 2 punkty. ♦

CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH

Lp	Czynności rekrutacyjne	Termin w postępowaniu rekrutacyjnym	Termin w postępowaniu uzupełniającym
1.	Złożenie wniosku o przyjęcie do przedszkola publicznego wraz z dokumentami potwierdzającymi spełnianie przez kandydata warunków lub kryteriów branych pod uwagę	od 26 luty 2021 r.	od 21 maja 2021 r.
2.	Weryfikacja przez komisję rekrutacyjną wniosków o przyjęcie do przedszkola publicznego i dokumentów potwierdzających spełnianie przez kandydata warunków lub kryteriów branych pod uwagę w postępowaniu rekrutacyjnym, w tym dokonanie przez przewodniczącą komisji rekrutacyjnej czynności wymienionych w art. 150 ust. 7 ustawy Prawo oświatowe.	od 16 marca 2021 r. do 30 marca 2021 r.	od 2 czerwca 2021 r. do 16 czerwca 2021 r.
3.	Podanie do publicznej wiadomości przez komisję rekrutacyjną listy kandydatów zakwalifikowanych i kandydatów niezakwalifikowanych.	31 marca 2021 r.	17 czerwca 2021 r.
4.	Potwierdzenie przez rodzica kandydata woli przyjęcia w postaci pisemnego oświadczenia.	od 31 marca 2021 r. do 9 kwietnia 2021 r.	od 17 czerwca 2021 r. do 24 czerwca 2021 r.
5.	Podanie do publicznej wiadomości przez komisję rekrutacyjną listy kandydatów przyjętych i kandydatów nieprzyjętych.	15 kwietnia 2021 r.	29 czerwca 2021 r.

Średnia cieszyńskich szkół podstawowych wyższa niż krajowa!

Wyniki egzaminu ósmoklasistów

W 2019 roku odbył się pierwszy ogólnopolski egzamin ósmoklasistów. W latach szkolnych 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021 egzamin ósmoklasisty przeprowadzany jest z języka polskiego, języka obcego nowożytnego i matematyki.

Od roku szkolnego 2021/2022 z przedmiotów: język polski, matematyka, język obcy nowożytny oraz jeden z przedmiotów do wyboru spośród: biologii, chemii, fizyki, geografii, historii.

Egzamin został przeprowadzony na podstawie wymagań określonych w podstawie programowej kształcenia ogólnego dla ośmioletniej szkoły podstawowej. Wyniki egzaminu są przedstawiane w procentach. Przystąpienie do egzaminu jest obowiązkowe, uzyskane wyniki nie mają wpływu na ukończenie szkoły, natomiast stanowią jedno z kryteriów rekrutacji do szkoły ponadpodstawowej. Zasady organizacji i przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty, dotyczące m. in. warunków zwalniania uczniów z obowiązku przystąpienia do egzaminu, dostosowania warunków i formy przeprowadzania egzaminu, możliwości wglądu do sprawdzonej i ocenionej pracy egzaminacyjnej, będą



UNSPASH

analogiczne do rozwiązań funkcjonujących w dotychczasowo przeprowadzanym egzaminie gimnazjalnym.

Średnia cieszyńskich szkół podstawowych generalnie jest wyższa od średniej wojewódzkiej i krajowej. Zastęgę w osiągniętym wyniku mają wysokie wyniki Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego, Katolickiej Szkoły Podstawowej im. Św. Rodziny, Szkoły Podstawowej nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi i Szkoły Podstawowej nr 1. Z egzaminu z języka polskiego SP6 osiągnęła trzeci wynik w województwie śląskim. Najlepszą średnią wyników spośród szkół publicznych w Cieszynie uzyskały Szkoła Podstawowa nr 1 i Szkoła Podstawowa nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi. Niepokój budzą wyniki z egzaminu z j. angielskiego. W trzech szkołach publicznych wyniki są niższe od średniej krajowej i wojewódzkiej (SP2, SP4, SP5). Niskie wyniki egzaminu

ósmoklasisty w SP5 są związane z wdrażaną od 2017 r. reformą oświaty, gdzie szkoła prowadziła rekrutację do klas IV oraz VII i przyjmowała wszystkie dzieci do tworzonych oddziałów. Zakłada się, że odwrócenie trendu w wynikach w SP5 będzie związane z wynikami egzaminu uczniów przyjętych do tej szkoły od klasy IV, czyli po przepracowaniu całego II etapu edukacji w SP 5. W związku z wynikami egzaminów ósmoklasistów prowadzone są bieżące konsultacje z Dyrektorką Szkoły Podstawowej nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie. ◆

CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH

Szczegółowe informacje na temat wyników egzaminu ósmoklasistów w poszczególnych szkołach znajdują Państwo na stronie internetowej www.cieszyn.pl/aktualnosci/5126/

Nabór do pierwszych klas

Zapisy do klas pierwszych szkół podstawowych odbędą się za pomocą systemu elektronicznego na stronie internetowej cieszyn.podstawowe.vnabor.pl w terminie od 6 kwietnia 2021 r., godz. 8:00 do 20 kwietnia 2021 r., godz. 15:00.

Jeżeli rodzic/prawny opiekun chce zapisać dziecko do szkoły w obwodzie którego mieszka, wystarczy, że wypełni elektroniczny formularz – ZGŁOSZENIE – dostępny na stronie naborowej, wydrukuje go i wraz z oświadczeniem o miejscu zamieszkania złoży w sekretariacie szkoły obwodowej. Z uwagi na stan pandemii dopuszcza się przesłanie

czytelnego skanu lub zdjęcia formularza na adres mailowy szkoły.

W tym przypadku dziecko nie musi spełniać żadnych kryteriów, ponieważ do szkoły obwodowej będzie przyjęte z urzędu.

Rekrutacja do szkół pozaobwodowych odbywa się tylko w przypadku wystąpienia w tych szkołach wolnych miejsc. Jeżeli rodzice/prawni opiekunowie wybiorą szkołę poza obwodem – dzieci biorą udział w procesie rekrutacyjnym. Kandydaci przyjmowani są zgodnie z kryteriami określonymi przez Radę Miejską Miasta Cieszyn. Rodzice/prawni opiekunowie składają WNIOSEK

o przyjęcie dziecka wyłącznie w szkole pierwszego wyboru. Z uwagi na stan pandemii dopuszcza się przesłanie czytelnego skanu lub zdjęcia wniosku wraz z załącznikami na adres mailowy szkoły. W przypadku, gdy kandydat nie zostanie zakwalifikowany do przyjęcia do żadnej z wybranych szkół, zostanie automatycznie przydzielony do szkoły obwodowej.

Rodzice dzieci z orzeczeniem o potrzebie kształcenia specjalnego wydanym na czas nauki w szkole podstawowej – proszeni są o osobiste wypełnienie wniosku w szkole. ◆

CENTRUM USŁUG WSPÓLNYCH

Zapraszamy do składania uwag na adres strategia@um.cieszyn.pl

Planowane zmiany w komunikacji miejskiej

W październiku 2020 r. mieszkańców Cieszyna, a w szczególności użytkowników komunikacji miejskiej, zaprosiliśmy do składania propozycji korekt rozkładów jazdy. Zaproszenie spotkało się z dużym odzewem – 21 osób złożyło 44 propozycje.

Z uwagi na to, że duża część propozycji wykraczała poza ramy prostych korekt zmian w rozkładzie jazdy, konieczna była pogłębiona analiza złożonych wniosków. Zdecydowana większość propozycji została uznana za możliwą do uwzględnienia już teraz (11) lub wskazana do dalszej analizy na etapie opracowania planu transportowego cieszyńskiej komunikacji (30), który ma zostać opracowany jeszcze w roku bieżącym. Tylko 3 propozycje zostały rozpatrzone negatywnie, w tym np. propozycja dotycząca likwidacji linii 40.

Poniższa tabela zawiera szczegółowe podsumowanie liczbowe sposobu rozpatrzenia propozycji, dla lepszego zobrazowania podzielone na poszczególne linie komunikacyjne. Szczegółowa analiza dotycząca każdej z propozycji przedstawiona jest w odrębnym opracowaniu na stronie internetowej www.cieszyn.pl po przejściu w strefę mieszkańca i kliknięciu w okienko z napisem „Planowane zmiany w komunikacji miejskiej” (<https://www.cieszyn.pl/strefa-mieszkanca/aktualnosci/5125/>).

Jakie są planowane zmiany do wprowadzenia w najbliższym czasie?

■ **Zmiana 1.** Jedną z głównych zmian, która jednak nie wynika ze złożonych propozycji, jest wprowadzenie nowego rozkładu jazdy linii nr 40 w związku z dodatkowym przystankiem na ul. Bolesława Chrobrego. Zmiana ta ma zapewnić możliwość dojazdu do Szpitala Śląskiego linią nr 40 (z osiedla Liburnia, Dworca Cieszyn i z centrum miasta), jak również zapewnić możliwość powrotu.

■ **Zmiana 2.** Kurs linii 50, który odjeżdża w dni nauki szkolnej z Dworca Cieszyn w kierunku Mnisztwa o godz. 16.01, zostanie rozszerzony na wszystkie dni robocze (jest to realizacja propozycji zawartej we wniosku nr 2).

■ **Zmiana 3.** Wprowadzony zostanie kurs z przystanku Puńcowska III (odjazd o 14.30) w kierunku centrum miasta. Będzie to wydłużona linia 30S, której końcowym przystankiem jest ul. Akacjowa

Nr linii	Liczba propozycji zmian	Liczba propozycji uwzględnionych	Liczba propozycji rozpatrzonych negatywnie	Liczba propozycji przewidzianych do analizy na etapie opracowywania planu transportowego
5	6	3	0	3
10	2	0	0	2
21	2	2	0	0
22	1	0	0	1
21 i 22 razem	2	0	0	2
30 i 32 razem	18	3	1	14
40	5	2	1	2
50	1	0	0	1
inne propozycje	7	1	1	5
Razem	44	11	3	30

w Markłowicach. Z powodu charakteru obecnej linii 30S, wprowadzone zmiany będą miały zastosowanie tylko w dni nauki szkolnej (jest to realizacja propozycji zawartej we wniosku nr 3 oraz propozycji nr 2 zawartej we wniosku nr 16).

■ **Zmiana 4.** Wprowadzony zostanie nowy kurs linii 30S z przystanku Akacjowa (o godz. 14.55) do przystanku Puńcowska III. Zapewni to dodatkową możliwość dojazdu w godzinach popołudniowych z Markłowic do centrum miasta i z centrum miasta do przystanków przy ul. Puńcowskiej. Z powodu charakteru linii 30S, wprowadzone zmiany będą miały zastosowanie tylko w dni nauki szkolnej (jest to związane z wprowadzeniem zmiany nr 3).

■ **Zmiana 5.** Kurs linii 30 z godz. 8.30 z przystanku Pogwizdów Bloki zostanie przesunięty na godz. 8.50. Kurs ten na

całym przebiegu, tj. z Garncarskiej (8.07) do Pogwizdów Bloki (8.27) i Pogwizdów Bloki (8.30) do Kochanowskiego (9.08) będzie wykonywany tylko w dni nauki szkolnej (obecnie jest we wszystkie dni robocze). Natomiast – zgodnie ze zmianą 9 – we wszystkie dni robocze o godz. 8.19 z przystanku Pogwizdów Bloki będzie odjeżdżał w kierunku Cieszyna autobus linii 32. Jednak z uwagi na to, że jest to linia międzygminna, wprowadzenie tej zmiany musi zostać wcześniej uzgodnione z Gminami Hażlach i Zebrzydowice (jest to realizacja propozycji nr 1 zawartej we wniosku nr 4).

■ **Zmiana 6.** Kurs linii nr 30 z przystanku Garncarska z godziny 14:10 zostanie przesunięty na 14:20. Zmiana musi zostać wcześniej uzgodniona z Gminami Hażlach i Zebrzydowice (jest to realizacja propozycji nr 3 zawartej we wniosku nr 4).

■ **Zmiana 7.** Wprowadzona zostanie zmiana godziny odjazdu linii 40 z przystanku Wyższa Brama w kierunku Krasna Szkoła z godziny 15.01 na godzinę 15.06. Zmiana ta uwzględniona jest w nowym rozkładzie jazdy linii 40, o którym jest mowa w zmianie 1 (jest to realizacja propozycji zawartej we wniosku nr 5).

■ **Zmiana 8.** Wprowadzona zostanie zmiana godziny odjazdu linii 40 z przystanku Kochanowskiego z godz. 5.44 na godz. 5.39. Zmiana ta uwzględniona jest w nowym rozkładzie jazdy linii 40, o którym jest mowa w zmianie 1 (jest to realizacja propozycji zawartej we wniosku nr 7).

Zmiany są wynikiem analizy uwag złożonych przez 21 osób i mogą być rozbieżne z oczekiwaniami innych użytkowników komunikacji miejskiej. Dlatego też zapraszamy do wyrażenia opinii na temat zaprezentowanych zmian. Każda złożona opinia powinna odnosić się do konkretnej opisanej zmiany.

■ **Zmiana 9.** Wprowadzony zostanie na linii 32 dodatkowy kurs z przystanku Garncarska do Kaczyca Pętla o godz. 7:38 i z Kaczyca Pętla do Kochanowskiego o godz. 8:08. Nastąpi to poprzez wydłużenie kursu autobusu linii 30, który aktualnie odjeżdża z przystanku Garncarska o 7:42 (będzie to już kurs linii 32), Kurs ten będzie we wszystkie dni robocze (obecnie jest tylko w dni nauki szkolnej). Z uwagi na koszt związany z wydłużeniem trasy przejazdu, zmiana ta musi zostać wcześniej uzgodniona z Gminami Hażlach i Zebrzydowice (jest to realizacja propozycji zawartej we wniosku nr 8).

■ **Zmiana 10.** Planuje się przyspieszyć odjazd autobusu linii 21 z przystanku Słowicza z godz. 20.00 na 19.55, co skutkować będzie przyspieszeniem odjazdów z wszystkich przystanków na tym kursie o 5 minut (jest to realizacja propozycji nr 4a zawartej we wniosku nr 15).

■ **Zmiana 11.** Wprowadzony zostanie nowy kurs z przystanku Puńcowska III o godz. 8.02 w kierunku ul. Garncarskiej. Będzie to przedłużona linia nr 41. Wprowadzenie tego rozwiązania skutkuje jednak nieznacznym opóźnieniem odjazdu linii 41 z przystanku Garncarska (przesunięcie z godz. 8.05 na godz. 8.09) (jest to realizacja propozycji nr 1 zawartej we wniosku nr 16).

Na stronie www.cieszyn.pl po przejściu w strefę mieszkańca i kliknięciu w okienko z napisem „Planowane zmiany w komunikacji miejskiej” (<https://www.cieszyn.pl/strefa-mieszkanca/aktualnosci/5125/>) zamieszczone są rozkłady jazdy, w których kolorem zielonym zaznaczone są

kursy, w których nastąpiły zmiany godzin odjazdów, a kolorem czerwonym (przekreślona czcionka) – zlikwidowany kurs (linia 30), kolorem piaskowym – nowy kurs (linia 32) i nowy przystanek przy ul. Chrobrego (linia 40).



Kiedy zmiany zostaną wprowadzone?

Konieczne jest urządzenie przystanku na ul. Bolesława Chrobrego i podjęcie uchwały przez Radę Miejską Cieszyna, która umożliwi wprowadzenie przystanku do rozkładu jazdy. Dodatkowo przeprowadzone zostaną uzgodnienia w Wójtem Gminy Hażlach i Wójtem Gminy Zebrzydowice w zakresie zmian na liniach 30 i 32.

Realizacja tych zadań pozwoli wprowadzić zmianę na początku maja bieżącego roku.



Zapraszamy do składania uwag do proponowanych zmian.

Zmiany są wynikiem analizy uwag złożonych przez 21 osób i mogą być rozbieżne z oczekiwaniami innych użytkowników komunikacji miejskiej. Dlatego też zapraszamy do wyrażenia opinii na temat zaprezentowanych zmian. Każda złożona opinia powinna odnosić się do konkretnej opisanej zmiany.

Opinie należy składać na piśmie do skrzynki podawczej ustawionej przez wejściem do Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 (Ratusz) lub przesłać w postaci elektronicznej na adres mailowy: strategia@um.cieszyn.pl. ♦

WYDZIAŁ STRATEGII I ROZWOJU MIASTA

Naprawmyto.pl niebawem także w Cieszynie!

Przestrzeń miejska jest naszym wspólnym dobrem. Realizując idee smart city, wykorzystując nowe technologie teleinformatyczne, będzie można zgłaszać usterki i problemy do rozwiązania. Wszystko z pozycji smartfona, prosto, intuicyjnie.

NaprawmyTo.pl to narzędzie angażujące mieszkańców. Można nie tylko zgłosić problem, ale także monitorować proces jego rozwiązywania. Zgłaszać będzie można

różnego rodzaju usterki od niedziałającej latarni, przez zniszczony przystanek, po np. wskazanie miejsca zalegających śmieci wykorzystując aplikację mobilną bądź za pośrednictwem strony internetowej. Można zrobić to z pozycji zarejestrowanego użytkownika bądź anonimowo. Zachęcać będziemy do działania jako zalogowany użytkownik.

– Jest to rozwiązanie, które zwiększa możliwości partycypacji mieszkańców. Zamiast tylko narzekać i krytykować władze miasta czy konkretne instytucje, będzie można podjąć działanie. W dzisiejszych czasach mamy świadomość, jak ważna jest informacja. Do zgłoszenia będzie można dołączyć nie tylko konkretną lokalizację, ale także materiał zdjęciowy. Mieszkaniec



NaprawmyTo.pl

nie musi już się zastanawiać, gdzie zgłosić problem, do którego wydziału, jakiej instytucji. Zgłoszenia będą zbierane w jednym miejscu i dalej delegowane do pracowników merytorycznych – mówi Jacek Bąk, Komendant Straży Miejskiej.

W marcu narzędzie to testować będzie Straż Miejska, która docelowo będzie koordynować jego działanie. ♦

KK

Zanieczyszczenie powietrza

Prezentujemy Państwu pierwszy z kilku tekstów poruszających problematykę ochrony powietrza wynikającą z m.in. z „Programu ochrony powietrza dla terenu województwa śląskiego mającego na celu osiągnięcie poziomów dopuszczalnych substancji w powietrzu oraz pułapu stężenia ekspozycji” oraz uchwały antysmogowej. Zapraszamy do lektury!

Poziomy zanieczyszczenia powietrza obrazuje Indeks jakości powietrza, który wyrażony został w 6 kategoriach i przypisanych im kolorach. Tabela obok ilustruje przedziały stężeń na przykładzie pyłu zawieszonego PM10 i ozonu oraz klasę wskaźnika jakości powietrza (patrz po prawej).

Z kategorią indeksu jakości powietrza powiązana jest informacja dotycząca skutków zdrowotnych oraz narażenia wrażliwych grup społeczeństwa:

■ **Bardzo dobry:** Jakość powietrza jest bardzo dobra, zanieczyszczenia powietrza nie stanowią zagrożenia dla zdrowia, warunki bardzo sprzyjające do wszelkich aktywności na wolnym powietrzu, bez ograniczeń

■ **Dobry:** Jakość powietrza jest zadowalająca, zanieczyszczenie powietrza powoduje brak lub niskie ryzyko zagrożenia dla zdrowia. Można przebywać na wolnym powietrzu i wykonywać dowolną aktywność, bez ograniczeń.

■ **Umiarkowany:** Jakość powietrza jest akceptowalna. Zanieczyszczenie powietrza może stanowić zagrożenie dla zdrowia w poszczególnych przypadkach (dla osób chorych, osób starszych, kobiet w ciąży oraz małych dzieci). Warunki umiarkowane do aktywności na wolnym powietrzu.

■ **Dostateczny:** Jakość powietrza jest dostateczna, zanieczyszczenie powietrza stanowi zagrożenie dla zdrowia (szczególnie dla osób chorych, starszych, kobiet w ciąży oraz małych dzieci) oraz może mieć negatywne skutki zdrowotne. Należy rozważyć ograniczenie (skrócenie lub rozłożenie w czasie) aktywności na wolnym powietrzu, szczególnie jeśli ta aktywność wymaga długotrwałego lub wzmożonego wysiłku fizycznego.

■ **Zły:** Jakość powietrza jest zła, osoby chore, starsze, kobiety w ciąży oraz małe dzieci powinny unikać przebywania na wolnym powietrzu. Pozostała populacja powinna ograniczyć do minimum wszelką aktywność fizyczną na wolnym powietrzu – szczególnie wymagającą długotrwałego lub wzmożonego wysiłku fizycznego.

POZIOMY ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA

Klasa wskaźnika jakości powietrza	O ₃ [µg/m ³]	PM ₁₀ [µg/m ³]
Bardzo dobry	0-20	0-70
Dobry	20,1-50	70,1-120
Umiarkowany	50,1-80	120,1-150
Dostateczny	80,1-110	150,1-180
Zły	110,1-150	180,1-240
Bardzo zły	>150	>240

■ **Bardzo zły:** Jakość powietrza jest bardzo zła i ma negatywny wpływ na zdrowie. Osoby chore, starsze, kobiety w ciąży oraz małe dzieci powinny bezwzględnie unikać przebywania na wolnym powietrzu. Pozostała populacja powinna ograniczyć przebywanie na wolnym powietrzu do niezbędnego minimum. Wszelkie aktywności fizyczne na zewnątrz są odradzane. Długotrwała ekspozycja na działanie substancji znajdujących się w powietrzu zwiększa ryzyko wystąpienia zmian m.in. w układzie oddechowym, naczyniowo-sercowym oraz odpornościowym.

■ **Brak indeksu** odpowiada sytuacji, gdy na danej stacji pomiarowej nie są aktualnie prowadzone pomiary pyłu zawieszonego lub ozonu, a jeden z nich jest w danej chwili decydującym zanieczyszczeniem powietrza w województwie. Indeks Jakości Powietrza nie jest wtedy wyznaczany, a kolor punktów na mapie bieżących danych pomiarowych zmienia się na szary. Stacja pomimo braku określonego Indeksu jest

nadal widoczna i jest możliwość sprawdzenia wszystkich pozostałych wyników pomiarów.

Program ochrony powietrza dla terenu województwa śląskiego mającego na celu osiągnięcie poziomów dopuszczalnych substancji w powietrzu oraz pułapu stężenia ekspozycji wprowadzony został w życie Uchwałą nr VI/21/12/2020 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 22 czerwca 2020 r. Zakłada on możliwość ogłoszenia I, II i III poziomu ostrzegania. Informacje o aktualnej jakości powietrza oraz ewentualnych poziomach ostrzegania znajdziecie Państwo na stronie www.cieszyn.pl w zakładce „Jakość powietrza”.

Poniższy wykaz ilustruje poziomy ostrzegania, warunki ogłoszenia w razie ogłoszenia poszczególnych poziomów:

Poziom I, informacyjny

Warunek ogłoszenia: Po uzyskaniu informacji z GIOŚ RWMŚ w Katowicach o wystąpieniu przekroczenia poziomu

dopuszczalnego lub docelowego określonego zanieczyszczenia:

- przekroczenia poziomu wynoszącego 40 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ dla pyłu PM10 z ostatnich 12 miesięcy,
- przekroczenia 35 dni ze stężeniem powyżej wartości dopuszczalnej (50 $\mu\text{g}/\text{m}^3$) spośród średnich dobowych stężeń pyłu PM10 z ostatnich 12 miesięcy lub w danym roku,
- przekroczenia poziomu docelowego wynoszącego 1 ng/m^3 dla benzo(a)pirenu z ostatnich 12 miesięcy,
- przekroczenia poziomu dopuszczalnego wynoszącego 20 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ dla pyłu PM2,5 z ostatnich 12 miesięcy,
- przekroczenia poziomu dopuszczalnego wynoszącego 18 godzin ze stężeniem powyżej 200 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ dla dwutlenku azotu z 12 miesięcy,
- przekroczenia poziomu dopuszczalnego wynoszącego 125 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ przez ponad 3 dni w roku dla dwutlenku siarki.

Rodzaj informacji: Powiadomienie o ryzyku wystąpienia przekroczenia poziomu dopuszczalnego.

Poziom II, ostrzegawczy, informacyjny, operacyjny

Warunek ogłoszenia: Po uzyskaniu informacji z GIOŚ RWMS w Katowicach o wystąpieniu ryzyka przekroczenia poziomu informowania dla pyłu zawieszonego PM10 wynoszącego 100 $\mu\text{g}/\text{m}^3$, prognoza jakości powietrza wskazuje poziom zły jakości powietrza – kolor czerwony.

Rodzaj informacji: Ostrzeżenie o ryzyku wystąpienia przekroczenia poziomu informowania.

Poziom III, alarm smogowy, operacyjny, informacyjny, ostrzegawczy

Warunek ogłoszenia: Po uzyskaniu informacji z GIOŚ RWMS w Katowicach o ryzyku wystąpienia:

- przekroczenia poziomu alarmowego, kiedy poziom stężenia dobowego dla pyłu P10 wynoszącego 150 $\mu\text{g}/\text{m}^3$,
- przekroczenia poziomu alarmowego wynoszącego 240 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ dla ozonu przez kolejne 3 godziny,
- przekroczenia poziomu alarmowego

dla dwutlenku siarki wynoszącego 500 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ przez kolejne 3 godziny,

- przekroczenia poziomu alarmowego dla dwutlenku azotu wynoszącego 400 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ przez kolejne 2 godziny.

Prognoza jakości powietrza wskazuje poziom bardzo zły jakości powietrza – kolor brązowy.

Rodzaj informacji: Alarm smogowy – powiadomienie o ryzyku wystąpienia przekroczenia poziomu alarmowego. ●

MCZK

Program ochrony powietrza dla terenu województwa śląskiego mającego na celu osiągnięcie poziomów dopuszczalnych substancji w powietrzu oraz pułapu stężenia ekspozycji – uchwała nr VI/21/12/2020 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 22 czerwca 2020 r.), uchwała antysmogowa – uchwała Nr V/36/1/2017 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 7 kwietnia 2017 r.).

MIESZKANIE NA SPRZEDAŻ



Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza II ustny przetarg nieograniczony na zbycie **lokalu mieszkalnego nr 10** będącego własnością Gminy Cieszyn, położonego w budynku **przy ul. Solnej 8 w Cieszynie** wraz z udziałem w 433/6223 części do działki nr nr 80/7 obr. 45 o pow. 313 m², obj. KW Nr BB1C/00097035/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Lokal położony jest w suterenie budynku i składa się z przedpokoju, kuchni, pokoju i łazienki o łącznej pow.

39,40 m² oraz dwóch komórek o łącznej pow. 3,9 m² (łącznie powierzchnia użytkowa 43,30 m²). W budynku znajdują się instalacje: wodno-kanalizacyjna, gazowa, elektryczna, brak instalacji c.o. – mieszkanie ogrzewane piecem kaflowym. Podłogi i posadzki wykonane z wykładzin PCV i płytek ceramicznych. Stolarka okienna drewniana, stolarka drzwiowa pływiniowa. Lokal w pogorszonej formie technicznej i niskim standardzie wykończenia. Lokal mieszkalny nie posiada świadectwa charakterystyki energetycznej.

Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu 24 marca 2021 r. w godz. od 9.00 do 9.30.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 50 000,00 zł. Sprzedaż zwolniona jest z podatku na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 106 z późn. zm.).

Przetarg odbędzie się w dniu 8 kwietnia 2021 r. w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 9.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 5 000, – zł. Wadium należy wnieść w nieprzekraczalnym terminie do dnia 1 kwietnia 2021 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Dokumentacja dotycząca sprzedaży w/wym. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter – pokój 6).

Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w razie uzasadnionej przyczyny, informując o tym niezwłocznie w formie właściwej dla ogłoszenia przetargu.

Dodatkowych informacji udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami UM w Cieszynie, tel. 33/4794 230, 33/4794 232.

Ogłoszenia o przetargach w pełnej treści zostały zamieszczone na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro).

NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie ustnego przetargu ograniczonego:

- nieruchomość gruntową, położoną przy ul. Lipowej, oznaczoną jako działka nr 78/3 obr. 40 o pow. 0,0040 ha, zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00052457/5 Sądu Rejonowego w Cieszynie,

- nieruchomość gruntową, położoną przy ul. gen. J. Hallera, oznaczoną jako działka nr 1/2 obr. 48 o pow. 0,0629 ha, zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00053022/4 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 16 lutego 2021 r. do dnia 9 marca 2021 r.

KOMUNIKAT ZBM

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o.o. uprzednio informuje, że z dniem 1 marca 2021r., w miejsce obecnie istniejących dwóch biur administracji: ADM nr 1 i ADM nr 2, funkcjonować będzie jeden wspólny Dział Administracji i Eksploatacji Budynków z siedzibą przy ul. Głębokiej 13 (wejście od ul. Trzech Braci), w miejscu obecnie funkcjonującej ADM nr 1.

Wszystkie dotychczasowe numery telefonów i adresy email służące do kontaktów mieszkańcom i innym kontrahentom spółki pozostają bez zmian:

- 33 852 02 23,
- 33 851 33 68,
- 33 852 08 43,
- 33 851 33 70,
- telefon awaryjny: 663 856 000 (czynny poza godzinami pracy w dni powszednie oraz w niedziele i święta),
- e-mail: sekretariat@zbm.cieszyn.pl,
- BIP: <https://bip.um.cieszyn.pl/>,
- ePUAP.

Informujemy, że istnieje możliwość osobistego załatwienia sprawy w Biurze Obsługi Klienta (budynek obok parkingu) przy ul. Liburnia 2a, czynnym od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 do 15:00. Ponadto istnieje możliwość złożenia dokumentów przez ich umieszczenie we wrzutniach zlokalizowanych przy ulicach:

- Liburnia 2a,
- Tysiąclecia 9c.

Ponadto zachęcamy do korzystania z naszej strony internetowej gdzie można pobrać wzory potrzebnych dokumentów do załatwienia Państwa spraw: <http://zbm.cieszyn.pl/>.

ZACHĘCAMY DO PŁATNOŚCI ELEKTRONICZNYCH

Pandemia COVID-19 niezaprzeczalnie zmieniła funkcjonowanie wielu obszarów naszego życia.

Wspieramy działania mające na celu ograniczenie ryzyka rozprzestrzenienia się koronawirusa, dlatego w trosce o mieszkańców oraz pracowników bardzo zachęcamy – jeśli jest to możliwe – do regulowania wszelkich płatności poprzez bankowość elektroniczną.

PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY

Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie ogłasza przetarg pisemny na **lokal użytkowy położony w Cieszynie w budynku Miejskich Hal Targowych przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie**, stanowiący własność Gminy Cieszyn, o **powierzchni 387 m² na prowadzenie w lokalu działalności gospodarczej**.

Osoby zainteresowane zawarciem umowy najmu mogą składać oferty **do dnia 4 marca 2021 roku (czwartek) do godz. 9:00** w Sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie, ul. Liburnia 4, I piętro, pokój nr 203 w zamkniętych kopertach z adnotacją „Przetarg na lokal użytkowy o powierzchni 387 m² przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie”.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 4 marca 2021 roku (czwartek) o godz. 10:00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest dokonanie przelewu na konto ING Bank Śląski S. A. o/Cieszyn Nr 29 1050 1083 1000 0022 8826 4480 z dopiskiem: „Wadium, przetarg na lokal użytkowy o powierzchni 387 m² przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie” do dnia 4 marca 2021 roku (czwartek) do godz. 9:00 wadium w wysokości 300,00 zł / słownie: trzysta złotych 00/100.

Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Oferent, który wygra przetarg, zobowiązany jest niezwłocznie do zawarcia umowy najmu oraz dostarczenia wszelkich wymaganych dokumentów, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia o wynikach przetargu, pod rygorem utraty wadium.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet opłat czynszu najmu lub innych należności MZD. Wadium wpłacone przez oferenta nie podlega oprocentowaniu.

W przetargu mogą brać udział osoby lub instytucje niezalegające z opłacaniem danin publicznych, nieposiadające nieuregulowanych w terminie zobowiązań cywilnoprawnych oraz nieposiadające zaległości finansowych wobec:

- Urzędu Skarbowego,
- Zakładu Ubezpieczeń Społecznych,
- Miejskiego Zarządu Dróg z siedzibą w Cieszynie

Powyższe warunki dotyczące oferty podane w ogłoszeniu powinny być spełnione łącznie.

Niespełnienie jakiegokolwiek z nich powoduje wyłączenie oferenta z dalszej procedury przetargowej.

Oferta musi zawierać:

- dane oferenta,
- propozycję stawki czynszu najmu za 1 m² powierzchni lokalu (do czynszu dolicza się 23 % podatku VAT
- określenie sposobu zagospodarowania lokalu,
- oświadczenie o niezaleganiu z opłacaniem składek wobec US i ZUS, niezaleganiu z opłacaniem danin publicznych, nie posiadaniu nieuregulowanych, w terminie zobowiązań cywilnoprawnych,
- oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem technicznym lokalu oraz projektem umowy najmu i ich akceptacja,
- klauzulę o składaniu fałszywych oświadczeń,
- dowód uiszczenia wadium,

- podpis oferenta i telefon kontaktowy,
- numer konta na które należy zwrócić wpłacone wadium.

Formularz ofertowy, projekt umowy najmu są udostępnione do pobrania na stronie internetowej www.bip.um.cieszyn.pl a także w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie.

W przypadku złożenia oferty nie na formularzu ofertowym, oferta winna zawierać wszelkie informacje zawarte w formularzu ofertowym.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Miejskim Zarządzie Dróg – Dział Organizacyjny, ul. Liburnia 4, tel. 33 8582889.

MZD zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

SPROSTOWANIE OGŁOSZENIA

Burmistrza Miasta Cieszyna w zakresie obszaru podlegającego wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla terenu położonego w rejonie ulic Katowickiej i Szarotka wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

W dniu 12 lutego 2021 r. Burmistrz Miasta Cieszyna działając na podstawie art. 17 pkt 9 i 13 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm.), art 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz.U. z 2020 roku, poz. 283 z późn. zm.) oraz uchwały Nr XV/153/20 z dnia 30 stycznia 2020 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla terenów położonych w rejonie ulic Katowickiej i Szarotka, zmienionej uchwałą Nr XVI/167/20 z dnia 27 lutego 2020 r. w sprawie zmiany uchwały Nr XV/153/20 z dnia 30 stycznia 2020 r. w zakresie zmiany załącznika graficznego, ogłosił o wyłożeniu do publicznego wglądu projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla terenów położonych w rejonie ulic Katowickiej i Szarotka wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w zakresie działek 10/1, 10/2, 9/2, obr. 66.

Informuję, że obszar podlegający wyłożeniu obejmuje również fragment działki 9/12, obr. 66 nie wymienionej w ogłoszeniu z dnia 12 lutego 2021 r.

W związku z powyższym okres wyłożenia do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko wydłuża się do 26 marca 2021 r. Na dzień 22 marca 2021 r. na godzinę 1500 wyznacza się termin II dyskusji publicznej nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami. Udział osobisty w dyskusji lub poprzez wideokonferencję możliwy jest po uprzedniej rejestracji na adres mailowy: planowanie@um.cieszyn.pl w terminie do 19 marca 2021 r.

Wydłużeniu ulega również termin składania uwag, który wyznacza się do 9 kwietnia 2021 r.

Sposób udostępnienia projektu planu do publicznego wglądu, jak również szczegóły przeprowadzenia dyskusji publicznej, a także informacja o możliwości składania uwag zamieszczone zostały w ogłoszeniu z dnia 12 lutego 2021 r., które jest dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce Zagospodarowania Przestrzenne – Bieżące Informacje.

Klauzula informacyjna dla osoby biorącej udział w procedurze planistycznej związanej ze sporządzeniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dot. przetwarzania danych osobowych jest również dostępna w w/w ogłoszeniu.

Z UP. BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA
PRZEMYSŁAW MAJOR, II ZASTĘPCA BURMISTRZA MIASTA

RAPORT Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

Informujemy, że raport z przeprowadzonych konsultacji z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłat należności pieniężnych przypadających Gminie Cieszyn i jej jednostkom organizacyjnym, mających charakter cywilnoprawny, warunków dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazania organów lub osób do tego uprawnionych został opublikowany:

- na stronie internetowej Cieszyna, w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce „Tablica ogłoszeń”.

Informuję, że zakończyły się konsultacje projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn, z:

- radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Zarządzenie Nr 0050.46.2021 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 25 stycznia 2021 roku),
- mieszkańcami Cieszyna (Zarządzenie Nr 0050.47.2021 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 25 stycznia 2021 roku).

Raporty z przeprowadzonych konsultacji zostały opublikowane:

- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie,
- na stronie internetowej Cieszyna.

WAŻNA INFORMACJA DLA MIESZKAŃCÓW

Szanowni Mieszkańcy,
po nowelizacji ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji, **od 20 lutego obowiązuje nowa opłata manipulacyjna w wysokości 100 zł.** Jest to opłata stała, co oznacza, że **jej wysokość jest niezależna od kwoty dochodzonej za ległości i jest naliczana do każdego wystawionego tytułu wykonawczego.**

Terminowe regulowanie opłat lokalnych i podatków pozwoli Państwu uniknąć tych kosztów. Z tego powodu, wychodząc na przeciw Państwa potrzebom, **uruchomiliśmy Elektroniczny System Powiadomiania Klientów. Dzięki temu rozwiązaniu mogą Państwo otrzymać informację o upływie terminu płatności podatków i opłat lokalnych.**

By skorzystać z Elektronicznego Systemu Powiadomiania Klientów, należy złożyć podpisane oświadczenie z podaniem adresu e-mail i numeru telefonu komórkowego. Formularz oświadczenia dostępny jest na stronie internetowej bip.um.cieszyn.pl w zakładce „Jak załatwić sprawę” – „Podatki i opłaty”.

Zachęcamy do skorzystania z usługi. Terminowe opłacenie zobowiązań uchroni Państwa przed poniesieniem dodatkowych kosztów.

COKwww.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- **26.02, g. 18:00** Wirtualna Odessa – spotkanie z Borysem Tynką
- **do 08.03** Ja – tu i teraz. Wystawa „Pię(k/t)no” (Miejska Galeria Sztuki 12)
- **do 31.03** Ja – tu i teraz. Wystawa Dara Kuźmic photo (Galeria Ceglana)

TEATR IM. A. MICKIEWICZAwww.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

- **26.02, g. 18:00** Wracamy i zaczynamy... od Bacha! Koncert przebojów Zbigniewa Wodeckiego
- **10.03, g. 20.00** Kabaret Młodych Panów „To jest chore”
- **11.03, g. 20.00** Kabaret Młodych Panów „To jest chore”

BIBLIOTEKA MIEJSKAwww.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

- **do 08.03** Kup książkę zamiast kwiatka – kiermasz książek
- **08-10.03** Dzień Kobiet z soroptymistkami – cykl rozmów online
- **do 31.03** Zdobądź kod do Legimi – rozdajemy darmowe kody do platformy legimi.pl czyli 50000 ebooków za darmo
- **do 31.03** Pippi Pończoszanka świętuje – Warsztaty z cyklu Pokochaj lekturę w oparciu o książki Astrid Lindgren z okazji 75 rocznicy powstania postaci (zapisane grupy)

Uwaga! Ze względu na sytuację epidemiczną wydarzenia mogą zostać przełożone lub odwołane.

ZAMEK CIESZYNwww.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

- **do 14.03** Splatając wątki. Konteksty nowego rzemiosła (Zamek Cieszyn, budynek A, sala wystawowa, witryna)

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKAwww.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

- **12.03, g. 16.30** John Locke: ojciec nowożytnego empiryzmu. Warsztaty dr. Artura Lewandowskiego w ramach cyklu „Akademia Filozoficzna”
- **do 05.06** Orbis animalium – Świat zwierząt (Galeria Książnicy Cieszyńskiej)

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGOwww.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Wejścia na ekspozycję stałą wt-pt: 10:00, 12:00, 14:00

do 30.06 Była sobie ulica... czyli rzecz o dawnej Głębokiej (Galeria Wystaw Czasowych)

SPORTwww.sport.cieszyn.pl, tel. 33 4794 395

- **06.03, g. 15.00** Mecz III ligi siatkówki kobiet, klubu VC VICTORIA MOSIR CIESZYN (Szkolne Schronisko Młodzieżowe)
- **06.03, g. 18.00** Mecz siatkówki I Ligi Śląskiej Mężczyzn drużyny Talent Sferawent Cieszyn Fundacji TALENT (Szkolne Schronisko Młodzieżowe)

SMS

INFORMACJA SMSAktywuj na www.cieszyn.pl**INNE**

- **1.03, g. 17.00** Arteterapeutyczne warsztaty dla dorosłych – technika decoupage (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, wejście od ulicy Rzeźniczej, zajęcia płatne, ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy, informacje tel. 606325903 lub 668282409)
- **04-07.03** Ja – tu i Teraz: rozmowy ze specjalistkami (online)
- **6.03, g. 19:00** Ja – Tu i Teraz: koncert zespołu The Fathers w Tramwaj Cafe (online)
- **6.03, g. 10.00** Klub Młodego Ręko-dzielnika – warsztaty arteterapeutyczne dla dzieci (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, wejście od ulicy Rzeźniczej, zajęcia płatne, ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy, informacje tel. 606325903 lub 668282409)
- **6.03, g. 16.00** Warsztaty wyplatania makramy (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, wejście od ulicy Rzeźniczej, zajęcia płatne, ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy, informacje tel. 606325903 lub 668282409)
- **8.03, g. 17.00** Arteterapeutyczne warsztaty dla dorosłych – malowanie ceramiki użytkowej (Pracownia Galimatias, ul. Mostowa 4, wejście od ulicy Rzeźniczej, zajęcia płatne, ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy, informacje tel. 606325903 lub 668282409)
- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00 sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.
- **MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH**, ul. Frysztacka 2, Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior
- **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w g. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

- **BROWAR ZAMKOWY CIESZYN**, ul. Dojazdowa 2, tel. 33 851 64 02, zwiedzanie w piątki (g. 18:00), soboty (g. 12:00, 14:00, 16:00, 18:00) i niedziele (g. 12:00, 14:00, 16:00). Cena biletu: 25 zł

OCKIRwww.smcieszynianka.org.pl/ockir

- **03.03, g. 10.00** Słuchowisko dla dzieci (on-line na Facebooku OCKiR)
- **05.03, g. 10.00** #CHATAJOGA z Damiem Krzempkiem (on-line na Facebooku OCKiR)
- **10.03, g. 10.00** Słuchowisko dla dzieci (on-line na Facebooku OCKiR)
- **12.03, g. 10.00** #CHATAJOGA z Damiem Krzempkiem (on-line na Facebooku OCKiR)

UWAGA!

Z uwagi na zaistniałą sytuację epidemiologiczną spotkania Dyskusyjnego Klubu Propozycji zostają zawieszane do odwołania.

Za wszelkie utrudnienia przepraszamy.

DKP
Dyskusyjny
Klub Propozycji

Logos: Cieszyn, Biblioteka Miejska, Muzeum Śląskie, CCM

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl,
www.olza.pl

● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

● GRUPA AA

Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa „DROMADER” – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17.00. Grupa „NOWA PERSPEKTYWA” – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16.00–20.00 i wt., śr. 11.00–15.00

● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00

● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,
Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993,
Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999,
Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,
tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,
www.szpitalslaski.pl

● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

● Samodzielne stanowisko ds. osób starszych, niepełnosprawnych i organizacji pozarządowych

Maria Sobiecka, tel. 33 479 221,
Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1

● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

● Dyżury aptek

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27, tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYŃ NA FACEBOOKU

Oficjalny profil Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.
Oficjalny profil miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

INFORMACJA SMS

Chcesz otrzymywać ważne informacje z miasta bezpośrednio na swój telefon? Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym i otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę www.cieszyn.pl i podaj swój numer telefonu.

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 5.500 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek,
Barbara Stelmach-Kubaszczyk,
Łukasz Kazimierowicz

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Druk: Wydawnictwo „Triada” Wojciech Wicher,
42-580 Wojkowice, ul. Plaka 34

ZWIERZAKI DO ADOPCJI

Pod opieką Fundacji „Lepszy Świat” znajduje się wiele psów i kotów, które czekają na miłość człowieka i nowy, kochający dom. Adoptuj zwierzaka i zyskaj przyjaciela na całe życie!



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

Gdy FELA trafiła do schroniska w 2018 roku, stan jej zdrowia był kiepski. Musiała zostać natychmiast wysterylizowana, podczas operacji usunięto jej guza i część zębów. Badania krwi wykazały chorą trzustkę i wątrobę, dlatego Fela musi być na specjalistycznej karmie weterynaryjnej do końca życia. Fela jest bardzo spokojną suczką, dużo śpi, na smyczy potrafi chodzić i nie ciągnie. To idealna przyjaciółka dla starszej osoby i towarzysząca leżania na kanapie. Jest malutka, ma około 40 cm. Fela znajduje się w hoteliku koło Bielska-Białej. Informacje w sprawie spaceru i adopcji – Kasia, tel. 782 717 771.



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

LEYLA to mama czterech kociaków znalezionych na zajezdni autobusowej. Wszystkie jej dzieci zostały już adoptowane, tylko ona sama nadal czeka na cud. Kocieczka nie miała do nas trafić. Pojechaliśmy tylko po jej maluchy, jednak gdy wolno żyjąca kocieczka okazała się precudownym pieszczochem, nie mogliśmy tak po prostu zostawić jej na pastwę losu i walkę o lepsze jutro. Teraz już wiemy, że uratowaliśmy jej tym życie – Leyla miała problemy z brzuszkiem. Kotka ma spory apetyt i bardzo lubi się głaskać. Boi się szybkich ruchów, podejrzewamy, że mogła być przeganiana. Ma 2 lata jest wykastrowana, chipowana, odrobaczona, testy na FIV i FELV ujemne. Kontakt w sprawie adopcji lub domu tymczasowego dla kotów – Patrycja, tel. 605 118 117.

Nowa wystawa w Książnicy Cieszyńskiej

Orbis animalium Świat zwierząt

Książnica Cieszyńska zaprasza na nową wystawę „Orbis animalium – Świat zwierząt”. Do zobaczenia jest ok. 100 dzieł ze zbiorów biblioteki, w większości bogato ilustrowanych starodruków, prezentujących tytułowy świat zwierząt w trzech dopełniających się wymiarach – ideowo-symbolicznym, praktycznym oraz naukowym. **Ekspozycję można zwiedzać do 5 czerwca 2021 r., od wtorku do piątku w godz. 8.00–18.00 i w soboty w godz. 9.00–15.00 w siedzibie Książnicy Cieszyńskiej.**

„Niechaj się zaroją wody od roju istot żywych, a ptactwo niechaj lata nad ziemią, pod sklepieniem nieba! Tak stworzył Bóg wielkie potwory morskie i wszelkiego rodzaju pływające istoty żywe, którymi zarożyły się wody, oraz wszelkie ptactwo skrzydlate różnego rodzaju [...] Niechaj ziemia wyda istoty żywe różnego rodzaju: bydło, zwierzęta pełzające i dzikie zwierzęta według ich rodzajów! I stało się tak. Bóg uczynił różne rodzaje dzikich zwierząt, bydła i wszelkich zwierząt pełzających po ziemi”.

Ów łatwo rozpoznawalny cytat pochodzi z biblijnej Księgi Rodzaju. W XVI-wiecznym egzemplarzu Biblii Leopolda otwierającym wystawę „Orbis animalium” stworzenie świata zostało kompleksowo zobrazowane na pięknych drzeworytowych ilustracjach. Według Pisma Świętego zwierzęta stanowią istotny element całego stworzenia. Zwierzęta i człowiek powołani zostali do istnienia jako związani ze sobą, a związek ten opiera się na komplementarności i wzajemnym przenikaniu obu światów. Wspomniana na wstępie warstwa ideowo-symboliczna pozwala dostrzec, w jaki sposób tajemniczy i fascynujący „świat zwierząt” od zawsze inspirował człowieka, co znajdowało swój wyraz m.in. na płaszczyźnie kultury, sztuki oraz religii.

Wątek obecności zwierząt stanowił istotną treść zarówno przedstawień mitycznych, legend czy folkloru, jak i świata sztuki. Nieprzypadkowo bajka zwierzęca należy do najstarszych gatunków literackich. Ogląd praktyczny z kolei, znajdujący swoje odbicie w codziennym doświadczeniu, wynikał ze stałej zależności człowieka od środowiska naturalnego. Świat zwierząt prezentowany był w tym przypadku z perspektywy podkreślającej służebną rolę zwierząt wobec człowieka, co nie oznacza, że relacje takie jak człowiek – koń czy człowiek – pies nie znajdowały



równocześnie swego odzwierciedlenia również w wymiarze kulturowym. Trzeci i ostatni aspekt tematyczny wystawy to przedstawienie naukowe, na które składają się m.in. próby opisanie anatomii, fizjologii czy też taksonomii zwierząt. Pionierami w tej dziedzinie byli Arystoteles i Pliniusz Starszy.

Obok wspomnianej na wstępie „Biblii Leopolda” wśród blisko stu prezentowanych na wystawie woluminów w pierwszej kolejności warto wymienić najstarsze z eksponowanych dzieł: „Historia de animalibus” autorstwa Arystotelesa, wielkiego filozofa i jednocześnie autora jednego z najstarszych dzieł z dziedziny zoologii (wydanie z 1619 r.) oraz „Historiae animalium” Conrada Gesnera, renesansowego encyklopedysty, filologa i przyrodnika, którego wydane w roku 1586 dzieło przez ponad dwieście lat stanowiło podstawowe źródło wiedzy na temat świata zwierząt. Nie sposób też nie wspomnieć w tym miejscu o dziele tak uniwersalnym jak „Cosmographia” Sebastiana Münstera, w którym świat zwierząt opisany został z perspektywy XVI wieku. Z kolei pozycją

interesującą z punktu widzenia ludzkiego wykorzystania pracy zwierząt jest przede wszystkim „De re metallica libri XII” Georgiusa Agricoli z 1612 r. Zawarte w niej drzeworytowe ilustracje przedstawiają m.in. zwierzęta przy pracy w dawnym górnictwie czy też obrazują pomocniczą rolę psa.

Wśród dzieł XVII-wiecznych na szczególną uwagę zasługują następujące obiekty: „Hippika o koniach” Krzysztofa Dorohostajskiego – jeden z pierwszych bogato ilustrowanych polskich podręczników jazdy konnej; „Arca Noë, in tres libros digesta...” jezuita Athanasiusa Kirchera czy „Theatrum cometicum” Stanisława Lubienieckiego. W ostatniej z przywołanych publikacji miedzyorytowe ilustracje podkreślają ideowo-symboliczną stronę tytułowego Orbis animalium. W dalszej części wystawy niezwykle efektownie prezentują się XVIII-wieczne edycje dzieł George’a Edwardsa, Augusta Johanna Rösela von Rosenhofa oraz Marcusa Eliesera Blocha, z których każde zawiera kolorowe ilustracje owadów, ptaków i ryb. Wśród prezentowanych publikacji XIX-wiecznych uwagę przyciągają dzieła tak fundamentalne, jak polskie wydanie przełomowej pracy Charlesa Darwina „O powstawaniu gatunków” czy też wielotomowa „Zoologia czyli zwierzętopismo ogólne podług najnowszego systemu ułożone” autorstwa Feliksa Jarockiego. Równie interesującą część ekspozycji stanowi szereg specjalistycznych publikacji pochodzących z tego samego okresu i poświęconych zagadnieniu hodowli zwierząt.

Wystawę można zwiedzać w siedzibie Książnicy przy ul. Menniczej 46 przy zachowaniu reżimu sanitarnego (w galerii wystawowej nie może przebywać jednocześnie więcej niż sześć osób). Jej autorami są Aleksandra Golik-Prus oraz Krzysztof Kleczek. ◆

KRZYSZTOF KLECEK